

PONGAU & ENNSTAL

NR. 175 • 07. / 08. JULI 2022

weekend

MENSCHEN * FAKTEN * EMOTIONEN **MAGAZIN**

ÖSTERREICHISCHE POST AG, POSTENGELETT BAR BEZAHLT, BPA 5600 ST. JOHANN, RW 11AC93077K



**BERGE VOLL
SCHÖNER AUGENBLICKE**

GASTEIN



Berge voll schöner Augenblicke

GASTEIN. Gerade im Sommerurlaub, oder für den Familienurlaub bietet das Bergerlebnis in Gastein Abwechslung pur. Vom Nervenkitzel auf der Hängebrücke, über vielseitige Bergsport-Möglichkeiten, bis hin zum Entspannen im Schatten der mächtigen Zirbenbäume, ist so einiges geboten.

Genießen Sie das herrliche Panorama auf den Aussichtsplattformen, wandern Sie hoch über dem Tal auf vielen Wanderwegen, oder erleben Sie die Klettersteige in allen Schwierigkeitsstufen. Der Familienspaß kommt beim Kinderspielplatz, auf dem Motorikweg, im Fun Park und im Slackline Park nicht zu kurz. Ob der Stubnerkogel und der Graukogel in Bad Gastein oder die Schlossalm in Bad Hofgastein, jeder dieser Berge verspricht ein einzigartiges und unvergleichliches Angebot.

Stubnerkogel – Schau'n und Trau'n. Der Stubnerkogel bietet einen atemberaubenden 360° Panoramablick auf die umliegende Berglandschaft. Auf dem Gipfelrundwanderweg um die Bergstation folgt unter dem Motto „Schau'n und Trau'n“ ein Aussichts-Erlebnis dem anderen. Ein bisschen Mut erfordert das Überqueren der 140 Meter langen Hängebrücke oder des Felsenweges. An der

Aussichtsplattform „Glocknerblick“ erschließt sich ein Ausblick auf den höchsten Berg Österreichs, den Großglockner. Die Aussichtsplattform „Talblick“ ermöglicht einen herrlichen Blick über Bad Hofgastein, wie in einem Freilichtkino.

Graukogel – Zirbenzauber – Tut dem Herzerl gut. Der Graukogel ist für seinen besonders schönen und uralten Zirbenbestand bekannt, manche Bäume sind über 250-300 Jahre alt. Wussten Sie, dass Zirbenholz den Herzschlag beruhigt und senkt? Entlang des Zirbenzauber-Rundwanderweges laden idyllische Rastplätze aus Zirbenholz, Zirbenbett, Zirbenschaukel und vieles mehr zum Verweilen ein. Ein Besuch am Graukogel ist besonders entspannend, denn „Zirbenzauber - tut dem Herzerl gut“.

Schlossalm – Entdecke dich in Fels und Stein. Die Schlossalm als Familienberg ist der vielfältigste der drei Erlebnisberge. Wandern Sie auf den Rundwegen um den Schlossalmsee, oder erklimmen Sie die verschiedenen Gipfel rund um die Schlossalm. Wer es gerne sportlich mag, hat die Auswahl zwischen acht verschiedenen Klettersteigen in allen Schwierigkeitsgraden. Für Kinder gibt es einen Kinderspielplatz in der unmittelbaren Nähe der Bergstation. Gleich daneben findet man einen Slackline- Parcours und etwas entfernt einen Motorikweg mit insgesamt 28 Stationen. Hier können mit



der ganzen Familie Konzentration, Koordination und Gleichgewicht spielerisch trainiert werden. Panoramaliebhaber können den traumhaften Ausblick auf der Aussichtsplattform „Schlossalmblick“ oder auf dem „Logenplatz“ in der Umgebung der Bergstation Schlossalmbahn genießen.

Tipp: „Von Gipfel zu Gipfel schaukeln“. An den Wanderschaukeltagen im Sommer haben Sie die Gelegenheit alle Attraktionen auf der Schlossalm und dem Stubnerkogel an nur einem Tag zu erleben. Wanderschaukeltickets sind im Online Ticketshop schnell und einfach buchbar unter skigastein.skiperformance.com. Wer Früh bucht, spart.. Mehr Infos unter www.skigastein.com



**KÜNSTLERIN
INGEBORG AUJESKY**



**BAUREPORTAGE:
PRECHTLGUT**

NR. 175 • 07. / 08. JULI 2022

PONGAU & ENNSTAL

weekend

MENSCHEN * FAKTEN * EMOTIONEN **MAGAZIN**



**DER HOCHKÖNIGMAN
DAS RENNEN**



ÖSTERREICHISCHE POST AG / POSTENTGELT BAR BEZAHLT, BPA 5600, ST. JOHANN, RW 114039077K

Jahreszeugnis
Alexander Van der Bellen
(Bundespräsident)

| Pflichtgegenstände | Beurteilung |
|--------------------|-------------|
| Sympathie | sehr gut |
| Umsetzungserfolge | gut |
| Fachkompetenz | gut |
| Gründlichkeit | gut |

Jahreszeugnis
Karl Nehammer
(Bundeskanzler)

| Pflichtgegenstände | Beurteilung |
|--------------------|-------------|
| Sympathie | sehr gut |
| Umsetzungserfolge | gut |
| Fachkompetenz | gut |
| Gründlichkeit | gut |

**ZEUGNISSE FÜR
UNSERE POLITIKER**

**URLAUB IM
PONGAU & ENNSTAL
BIKEN & RADFAHREN**



Christian und
Richard Resch
Wohnstudio Resch



„Im August ist das Studio nur Vormittags geöffnet. Gerne beraten wir Sie auch außerhalb der Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung.“

WOHNSTUDIO RESCH

Neueste Wohntrends, Technik & immer anders

HIERFÜR STEHT IHR WOHNSTUDIO RESCH. Dabei geht aber Altbewährtes nicht verloren, wie auch Dinge, die bereits hervorragend und bestens erprobt sind.

Jede Küche sollte so individuell sein, wie die Person, für die sie angefertigt wird. Egal ob Design oder Ausführung, jeder hat einen anderen Geschmack und andere Bedürfnisse. Manche mögen es

hell, alles in Holz oder eine modische dunkle Küche. Vertrauen Sie auf eine bedarfsorientierte Beratung, beste Preise, starke Partner und Hersteller, wie DAN Küchen, NEXT125, Bosch, Miele und Bora. Im

Wohnstudio Resch wird sich noch Zeit genommen, um ihr individuelles Projekt detailliert zu planen und umzusetzen. Im August ist das Studio nur vormittags besetzt, gerne stehen Christian und Richard aber

auch außerhalb der Öffnungszeiten für ein Beratungsgespräch zur Verfügung. Deshalb wird um eine Terminvereinbarung vorab telefonisch oder unter studio@wohnstudioresch.at gebeten. ★

ANZEIGE Fotos: Wohnstudio Resch, Next125

EINZIGARTIGES WOHNDESIGN

PLUS X AWARD
2019 ausgezeichnet für:
Innovation
High Quality
Design
Funktionalität
Ergonomie

BEISPIELVIDEOS:



next125

Info- Plattform

Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen.

Um unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten und zu unterstützen ist es wichtig weiterhin regional einzukaufen. Auch wir haben uns Gedanken gemacht wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteingerichtet. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen

Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unternehmen welchen Service bietet. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in den meisten Orten der Region und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. Unser Verkaufsmitarbeiter Franz Quehenberger steht Ihnen jederzeit beratend zur Seite unter franz@pongaumagazin.at oder **Tel: +43 (0) 660 / 723 00 11.**



LA DONNA
DESSOUS UND BADEMODEN

NURIA FERRER
BARCELONA

Ihr A-G Cup
Spezialist

Hans-Kappacherstr. 1 • Stadtgalerie 1. OG
5600 St. Johann/Pg. • Tel./Fax: 06412 / 204 22

INHALT

08 SERIE
Künstlerin
Ingeborg Aujesky

**16 URLAUB
IM PONGAU &
ENNSTAL**
Radfahren & Biken

26 LEBENSART
Der Hochkönigman
Das Rennen

30 BAUREPORTAGE
Prechtltgut

46 COVERSTORY
Zeugnisse für Politiker
Wer fährt die besten Noten ein?

52 MOTOR
Weiter gereift
Facelift

Die nächste Ausgabe des
**WEEKEND
MAGAZIN PONGAU**
erscheint wieder
am 04.08.2022
www.pongaumagazin.at

Impressum: Medieninhaber & Herausgeber: SiScorn Verlagsgewerbe KG, Satzschiedlung 14, 5600 St.Johann/Pg., Fax: 0664 / 77 153 14 28. **Auflage:** 39.000 Stück. **Redaktion:** Andreas Boltz DI (FH), redaktion@pongaumagazin.at, Tel: 0664 / 639 53 33. **Anzeigenverkauf:** Ing. Alexander Flecker, verkauf@pongaumagazin.at, Tel: 0664 / 153 14 28. Franz Quehenberger, franz@pongaumagazin.at, Tel: 0660 / 723 00 11. **Layout/Anzeigengestaltung:** SiScorn Verlagsgewerbe KG. **Vertrieb:** Österreichische Post AG. **Druck:** Radin Print, HR-10431 Sveta Nedelja. Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter www.weekend.at und www.pongaumagazin.at abgerufen werden. *



**Sicherheitszylinder
Schließanlagen**
06412 / 8952
**St. Johann
neben Dieselkino**

**40 FEUERWEHREN STELLEN WELTREKORD AUF DER
GROSSGLOCKNER HOCHALPENSTRASSE AUF**

Wenn die BesucherInnen der Großglockner Hochalpenstraße am 18. Juni rot gesehen haben, dann liegt es wohl daran, dass bei den Feuerwehren Bruck und Fusch nicht nur die 10. Feuerwehr-Oldtimer Weltmeisterschaft über die Bühne gegangen ist, sondern auch daran, dass von 40 Feuerwehren aus ganz Österreich ein brandheißer Höhen-Weltrekord aufgestellt wurde. Bis 19. Juni 2022, fand ein abwechslungsreiches und attraktives Programm rund um das 10-jährige WM-Jubiläum und den Weltrekord in Bruck Fusch I Grossglockner statt.

Der Weltrekord: Errichtung der wasserfördernden Schlauchleitung mit dem größten jemals überwundenen Höhenunterschied. Und so ist der Weltrekordversuch am 18. Juni 2022 abgelaufen: 40 Feuerwehren aus ganz Österreich haben gemeinsam eine wasserfördernde Schlauchleitung mit dem größten jemals erreichten Höhenunter-

schied errichtet. Und zwar indem von der Kassenstelle Ferleiten (1.136 m) bis hinauf auf die Edelweißspitze (2.571 m) – auf Österreichs höchsten, befahrbaren Berggipfel – eine durchgehende Schlauchleitung gelegt wurde. Dabei wurde mit der Schlauchleitung, die von der Saugstelle im Tal in Ferleiten entlang der Großglockner Hochalpenstraße und teilweise über das Gelände bis zum Endpunkt verlaufen ist, ein Höhenunterschied von sage und schreibe 1.435 Höhenmetern überwunden! Nur 2 Stunden 13 Minuten hat es gedauert, bis nach dem Kommando „Wasser marsch!“ bei der Kassenstelle Ferleiten das Wasser auf der Edelweißspitze aus dem im Tal angeschlossenen Schlauch gesprudelt ist.



FOTOS: TOURISMUSVERBAND BRUCK FUSCH | GROSSGLOCKNER

**GUTSCHEINE
ONLINE VERKAUFEN**




+print@home
+Sofortiger Cash
+Provisionsfrei

ab Euro
19,90
im Monat
PROVISIONSFREI

www.gutschein.software

**WEBSITES
MARKETING
WERBUNG**



vlach.digital

**Einladung zum 46.
ALM-TANZ**



**des Trachtenvereins
St. Johann**

Kreisten-Alm St. Johann im Pongau / Alpendorf
Sonntag, 31. Juli 2022

Frühschoppen ab 11 Uhr mit den
„Roßbrand Musikanten“
und den „St. Johanner Goaßlschnalzer“.




**Einlagen des
Trachtenvereins
St. Johann**

EINTRITTSPREIS: € 10,-, VK € 8,- - **SHUTTLEDIENST** vom Bezirksgericht und Parkplatz Alpendorf Bergbahnen zur Kreistenalm (€ 6,-).

Auf Euer Kommen freut sich der Trachtenverein St. Johann im Pongau & die Familie Hausbacher, Kreistenalm.

PATENTED



BESUCHEN SIE UNS MO - FR, 09:00 – 12:00 UHR & 13:30 – 18:00 UHR

IN UNSEREM **SCHAURAU**M



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

Schattau 38, 5622 Goldegg

Tel.: 06415/8470, info@gfrerer-kuechen.at

MO-FR: 09:00-12:00 / 13:30-18:00

www.gfrerer-kuechen.at

G **GFRENER**
KÜCHEN & QUALITÄTSMÖBEL

SERIE

Künstlerin Ingeborg Aujesky

GOLDEGG. Ingeborg Aujesky ist Gründungsmitglied des Kunstquadrat Bischofshofen und eine vielseitige kreative Künstlerin mit Schwerpunkt auf Landschaften überwiegend in Pastelltechnik.

Weekend: Ingeborg, woher kommst du und wie bist du zur Malerei gekommen?

Ingeborg: Ich wurde 1960 in Schwarzach geboren und lebe heute mit meinem Mann in

Goldegg. Eigentlich habe ich mich als Kind schon sehr viel kreativ beschäftigt, gebastelt und gemalt. Auch später noch habe ich bei jedem Telefonat nebenbei gekritzelt. Allerdings war meine Großmutter



nicht begeistert von meiner kreativen Ader. Sie bestand darauf, dass ich etwas vernünftiges machen sollte, was auch etwas bringt. Als Erwachsene wuchs mein Interesse für Kunstgeschichte im-

mer mehr und so kam ich über Umwegen zur Malerei.

weekend: Hast du dafür Ausbildungen gemacht oder Workshops besucht?

Ingeborg: Ja, ich besuchte die

hartlauer.at



OPTIK



MEIN 100% OPTIKER

Meine neue
Lieblingsbrille

inklusive Schweizer
Premiumgläsern mit dem



um **0,-***

NEU: Jetzt auch online Termin vereinbaren
auf [hartlauer.at/terminvereinbarung](https://www.hartlauer.at/terminvereinbarung)

Hartlauer Geschäfte in Ihrer Nähe:

5630 Bad Hofgastein Salzburger Str. 11

5500 Bischofshofen Franz-Mohshammer-Platz 7

5600 St. Johann/Pongau Hauptstr. 24

* Gültig bis +- 6dpt./2cyl. Aufpreis für höhere Stärken 18 Euro pro Glas. Monatliche Versicherungsprämie des Brillensorgespaketes: 9,90 Euro für eine Fern- oder Nahbrille und 19,90 Euro für eine Gleitsichtbrille. Minderjährige bedürfen immer der Zustimmung des gesetzlichen Vertreters. Nähere Infos auf [hartlauer.at/brillensorgespaket](https://www.hartlauer.at/brillensorgespaket) oder in jedem Hartlauer Geschäft.

Hartlauer Handelsgesellschaft m.b.H., Stadtplatz 13, 4400 Steyr

hartlauer.at

Österreichs größter Optiker. 160 x in Österreich!



Leonardo Kunstakademie im Schloss Mattsee und mehrere Malkurse im Schloss Goldegg. Auch bei Ekkehard Proscheck erlernte ich viele Techniken, die ich immer wieder in meinen Bildern einbringe.

weekend: Welche Themen hältst du in deinen Bildern fest? Was sind deine Lieblingsmotive?

Ingeborg: Da ich mich sehr gerne in der Natur aufhalte, am Wasser oder im Wald, male ich gerne naturalisti-

sche Sujets. Ich fotografiere gerne Landschaften, versuche die Stimmung und das Licht einzufangen und später fertige ich davon Landschaftsbilder auf Papier oder Leinwand an. Daneben zeichne ich aber auch gerne gegenständliche Motive.

weekend: Welche Techniken verwendest du für deine Arbeiten?

Ingeborg: Ich bevorzuge eigentlich Pastell, da sich die Weichheit der Land- ➤



KARLSBERGER

r a u m g e f ü h l



ANREI ESSGRUPPE

Esstisch (200 x 100) + Auszug, Eiche Barrique, 5 Stühle, 1 Bankteil, Stoff Samt

Statt € 12.497,- **JETZT € 4.999,-**



ANREI SCHLAFZIMMER ZIRBE

massiv weiß geölt

Bettanlage 180 x 200 mit Lattenrost & Matratze, 6-türiger Schrank, 2 Nachtkästchen

statt € 16.159,- **JETZT € 10.999,-**

**WEITERE TOLLE ABVERKAUFS-
ANGEBOTE IN DER AUSSTELLUNG!**

Karlsberger - Wohnen mit Stil KG
Hauptstraße 44 • 5531 Eben
Tel.: +43 6458 20405 • info@karlsberger.at

karlsberger.at



Genießen und spielen bei WINWIN

WINWIN – DAS IST MEHR ALS EIN GEWINN: Als österreichisches Unternehmen steht WINWIN für Kompetenz, Spiel mit Verantwortung und Unterhaltung auf höchstem Niveau.

WINWIN bietet Österreichs größtes Video Lottery Terminal-Angebot. Pure Unterhaltung, viele Aktionen und Top-Angebote sorgen für jede Menge Spaß und Abwechslung in der Freizeit. Doch bei WINWIN steht nicht nur

die Unterhaltung, sondern auch die Verantwortung den Gästen gegenüber im Mittelpunkt. Verantwortungsvoller Spielerschutz sorgt für Spaß am Spiel, bei dem man sich immer sicher fühlen kann.

WINWIN Bischofshofen. Das WINWIN Bischofshofen

lädt ein, die modernsten VLT-Spiele zu entdecken und bietet dabei noch so viel mehr: Das komplette Lotterie-Angebot wie Brief- und Rubbellose steht zur Verfügung und die Gäste können bis 2 Uhr Früh ihren Lottoschein aufgeben. Auf modernen Full HD-Screens werden regelmäßig spannende Sport-Highlights übertragen.

Gastronomie. Das Gastronomieangebot bei WINWIN punktet nicht nur mit moderaten Preisen, sondern stellt auch Qualität und Regionalität in den Vordergrund. Diesen Sommer ganz neu im Sortiment von WINWIN: Erfrischende Cocktails und hausgemachte Limonaden in verschiedenen Sorten. Für den klei-

nen Hunger zwischendurch werden im angenehm klimatisierten Gastronomiebereich neben herzhaft belegten Baguettes auch beliebte Klassiker wie Frankfurter und Toast serviert. Oder soll es doch lieber eine Kaffee-Jause sein? Auf alle Kaffeeliebhaber:innen warten verschiedene Kuchen- und Strudelsorten und besser Kaffee der Traditions-marke Alt Wien – selbstverständlich fairtrade und bio. ★

KONTAKT

WINWIN Bischofshofen
Salzburger Straße 30
5500 Bischofshofen
Täglich geöffnet
von 13 bis 2 Uhr
Eintritt ab 18 Jahren



**NEUE
GASTRO
HITS!**

WIN



WIN



Genießen und spielen in echter Wohlfühlatmosphäre.

WINWIN

MEHR ALS EIN GEWINN

WINWIN Bischofshofen, Salzburger Straße 30



Spiele mit Verantwortung: smv.at

winwin.at



schaft damit sehr gut umsetzen lässt. Ich habe aber so einiges ausprobiert. Anfangs habe ich viele Blumenbilder in Acryl gemalt aber auch in Öl und Aquarell. Auch Techniken wie Decalcomanie, Frottage, Schütten, Spritzen und Drucke machen viel Spaß und Freude.

weekend: Fertigt du auch Auftragsarbeiten an, bzw. verkaufst du deine Werke?
Ingeborg: Auftragsarbeiten

mache ich keine! Ich bin Gott sei Dank in der glücklichen Lage, mir die Malerei als Hobby leisten zu dürfen. Ich verkaufe natürlich gerne Arbeiten an Menschen, denen meine Bilder gefallen und die sie haben wollen, quasi davon „angesprungen“ werden. Wenn man vor einem Bild länger stehen bleibt, wie es oft in Ausstellungen auch ist, dann macht das etwas mit einem. Es kommt ein Gefühl auf, man sieht eine Geschichte oder

empfindet Emotionen. Nur dann sollte man ein Bild auch kaufen und nicht nur, weil es gut zu den Vorhängen oder zur Einrichtung passt.

weekend: Du bist ja auch beim Kunstquadrat dabei. Wie sieht hier die Zusammenarbeit aus?

Ingeborg: Als Gründungsmitglied bin ich von Anfang an dabei. Ich schätze die Gemeinschaft sehr. Bei den Workshops eine Technik zu erproben, gemeinsame Ziele und Ausstellungen zu organisieren, zu diskutieren und zu fachsimpeln ist eine wahre Bereicherung. Ein nachhaltiges Ziel muss es sein, junge Talente ins Boot zu holen. Nur so kann ein aktiver Austausch und eine gegenseitige Inspiration funktionieren.

weekend: Wo stellst du deine Arbeiten aus? Wo kann man sie bewundern?

Ingeborg: Früher habe ich meine Bilder öfter ausgestellt. Ich muss aber ehrlich zugeben, dass es für mich einfach ein schönes Hobby ist und mehr nicht.

weekend: Welche Erfolge konntest du mit deinen Arbeiten evtl. schon feiern?

Ingeborg: Der größte Erfolg für mich ist die Freude am Tun, sich mit Künstler*innen zu treffen und auszutauschen. Ich bin ein vielseitig kreativer Mensch und ich töpfer, filze und backe ebenso gerne. Für mich ist der größte Erfolg, wenn ich die Freude an etwas entdecke, bei der ich auch Erfüllung finde.

weekend: Wie sieht die Planung für dieses Jahr aus? Wird es Ausstellungen geben?

Ingeborg: Ich werde bei der nächsten Gemeinschaftsausstellung des Kunstquadrates wieder dabei sein und freue mich schon darauf. Die Ausstellungstermine findet man auf unserer Website: www.kunstquadrat-bischofshofen.at ★

TRENDS



FLIESEN - MARMOR - KACHELÖFEN
SENDLHOFER KG

HANDEL UND VERLEGUNG

A-5541 ALTENMARKT/PONGAU · Oberndorferstr. 39
Tel. +43(0)64 52/55 28 · Fax +43(0)64 52/69 49
E-Mail: fliesen.sendlhofer@sbg.at



ZUR PERSON

Ingeborg Aujesky
Künstlerin

- Goldegg
- Tel.: 0660 / 39 59 895
- Email: aujesky@gmx.net
- www.ingeborg-aujesky.weebly.com

vorher



nachher



Bleiben Sie unabhängig – auch im Bad

MEINEWANNENTÜRE®. So steigern Sie Ihre Lebensqualität im Bad.

Mehr Selbstständigkeit im Alter: Erleichtern Sie sich das Ein- und Aussteigen in die Badewanne mit der innovativen Lösung MeineWannentüre®. Diese spezielle Badewannentür wird in Ihre bestehende Badewanne nachträglich eingebaut.

Barrierefreiheit. Durch den großen Türausschnitt und die niedrige Einbauhöhe können Sie Ihre Badewanne zum Baden oder Duschen ganz einfach betreten. Im Gegensatz zum kompletten Austausch einer Wanne ist der nachträgliche Einbau einer Wannentüre eine schnelle und saubere

Lösung. Nach dem fachgerechten Einbau in nur einem Tag wird Ihr Bad besenrein hinterlassen. Die geschlossene Tür wird durch einen Magnetmechanismus gehalten und ist absolut wasserdicht. Meine Wannentüre® ist eine individuelle Maßanfertigung und in vielen Farben erhältlich. ★

Der Schauraum im neuen Firmengebäude in Fusch ist einen Besuch wert. Hier können Sie sich von der Qualität von bazuba überzeugen.

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO-FR 07.30 - 12.00 Uhr

MO-DO 13.00 - 17.00 Uhr



Terminvereinbarung:

06546 / 21133

oder online unter

www.bazuba.at

MeineWannentüre

Ohne aufwändige Umbauarbeiten zu Ihrer barrierearmen Badewanne.

Martin Stückelschwaiger informiert Sie gerne kostenlos und unverbindlich.



IHRE VORTEILE

- Niedriger Einstieg
- Kostengünstiger Einbau in nur 1 Tag
- Keine neue Badewanne erforderlich
- Mit Wannenslift kombinierbar
- 5 Jahre Garantie
- Bereits über 2.500 Badewannentüren eingebaut

SAUBER • BARRIEREARM • PFLEGELEICHT

**Kostenlose Beratung:
06546-21133**

www.bazuba.at
5672 Fusch a. d. Glstr.

bazuba

BAD
WOHNEN
KÜCHE



unsere steine
erzählen geschichten
für orte mit bedeutung

herzgsell
Marmor Stein & Form

ennspark 1
5541 altenmarkt
+43 6452 7322
office@herzgsell.at
www.herzgsell.at



LÄSSIGES "FACTORY CLUBBING"

Convention4u

Toller Auftakt für die "Convention4u" am 29. Juni, dem Branchentreff der österreichischen Kongress- und Tagungsindustrie, der in diesem Jahr in der Steiermark stattfindet. Zum Start der dreitägigen Veranstaltung lud die Erlebnisregion Schladming-Dachstein gemeinsam mit der Steiermark Convention zum "Get2gether Factory Clubbing" in der Wollwelt von Steiner1888. Dort wurde gleichzeitig auch von Steiermark Tourismus „50 Jahre Grünes Herz“ gefeiert. Rund 130 Besucher genossen steirische Köstlichkeiten, erlesene Weine von regionalen Produzenten und ausreichend Gelegenheit zum Networking bei lässigen DJ-Sounds. "Es war ein absolut gelungener Abend in gemütlicher und ungezwungener Atmosphäre inmitten dieser einzigartigen Location", resümierte Mathias Schattleitner, Geschäftsführer der Urlaubsregion Schladming-Dachstein. Die Führung durch die Produktionsstätten der Wollwelt begeisterte die Gäste aus ganz Österreich. Immerhin werden hier seit mehr als 130 Jahren Lodenstoffe gefertigt, die international Anklang finden.

FOTOS: CHRISTINE HÖFLEHNER



GESCHENKE FÜR DIE SCHULBIBLIOTHEK DER SPORT | MITTELSCHULE ALTENMARKT AUS JAPAN

Altenmarkt hatte etliche Jahre eine japanische Partnergemeinde – „Matsuo“ – ein Schiort im Norden der Hauptinsel Honshu. Leider erlosch jedoch diese Partnerschaft im Jahr 2005, da Matsuo Teil einer größeren Stadt wurde. Viele schöne Erinnerungen und sehr wertvolle Freundschaften aus dieser Zeit sind jedoch geblieben. Besonders auch die beeindruckenden Reisen nach Japan sind etlichen AltenmarkterInnen noch in bester Erinnerung. Eine sehr große Freude bereiteten uns im heurigen Schuljahr zwei langjährige Freunde aus Japan. Frau Kumiko Owashitã und Herr Hiroshi Taguchi schenkten den Schülerinnen und Schülern der Sport | Mittelschule Altenmarkt in Erinnerung an die besondere Freundschaft zwischen MATSUO-HACHIMANTA und ALTENMARKT diese fünf liebevoll ausgewählten Bücher für unsere Schulbibliothek: Recipes of Japanes Cooking, Bonsai, My Neighbour Totoro, Japanese children's favorite stories und Tokyo – megacity.

FOTOS: SPORT | MITTELSCHULE ALTENMARKT

JO KINO UNTER STERNEN

REGIONAL

23. JUNI

SOMMER IN ORANGE CULTURE-CLASH-KOMÖDIE AUS BAYERN
START ca 20.30 BRÜCKENWIRT GARTEN
AB 19:30 BREZN & WEISSBIER!

7. JULI

HOTEL ROCK N ROLL KOMÖDIE MIT MICHAEL OSTROWSKI
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON
AB 19:30 WEIN VOM WEINGUT KLOPFER

21. JULI

BAUER UNSER SPANNENDE DOKU ÜBER UNSERE NAHRUNG
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

4. AUGUST

TEUFELSGEIGER MIT DAVID GARRRET ALS PAGANINI
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

18. AUGUST

BAUMSCHLAGER KOMÖDIE MIT THOMAS STIPSITS UND GERTI DRASSL
START ca 20.30 BRÜCKENWIRT GARTEN
AB 19:30 FALAFEL, HUMMUS & MEZZE

1. SEPTEMBER

ANNA FUCKING MOLNAR MIT NINA PROLL U. ROBERT PALFRADER
START ca 20.30 SCHIFFERPARK/PAVILLON
AB 19:30 SCHMANKERL VON PAPA JOE

**FREILUFT - SOMMERKINO
MIT GENUSS**

**EINTRITT
FREI**

EINE AKTION DER WERBEGEMEINSCHAFT
DER ST. JOHANNER WIRTSCHAFT



Urlaub im Pongau & Ennstal

BIKEN UND RADFAHREN. Der Pongau und das Ennstal bieten zahlreiche Wanderziele, Bikestrecken, Klettersteige und andere Urlaubsabenteuer für die ganze Familie. Teil 2 unserer Serie zeigt die schönsten Touren und Infos für alle Fahrrad-Begeisterten.

Sommer, Sonne und Sonnenschein locken alle Radbegeisterten wieder auf den geliebten „Drahtesel“ und in die Natur. Der Pongau und das Ennstal bieten für alle Biker, Radfahrer

und E-Biker ein vielfältiges Angebot: Mountainbiker stürmen Berge, Gipfel und Almen, Rennradfahrer ziehen ihre Runden entlang glitzernder Seen und Familien genießen unbeschwerte gemeinsame Stunden ent-

lang gemütlicher Radwege. Das E-Bike eröffnet ganz neue Möglichkeiten. In den Bike-Parks und auf den Trails stehen Freestyle und Freeride ganz hoch im Kurs. Egal, ob man einfach einmal den Alltag hinter sich lassen

möchte, eine sportliche Herausforderung sucht oder vom Sattel aus die Schönheiten des Landes intensiv erleben möchte - der Pongau und das Ennstal sind dafür genau der richtige Ort für alle Radbegeisterten. ★

GAST

KOMMENTAR



Mag. Klaudia Zortea,
Geschäftsführerin
Altenmarkt-Zauchensee
Tourismus

Hier schlägt das Biker-Herz höher!

Auch in diesem Jahr wurde das Bike-Angebot in der Region wieder ausgebaut um Bike-Neulingen sowie Profis ein noch breiteres Angebot zu bieten. Auf den insgesamt 50 km Trails im Bikepark Schladming und den Reiteralm Trails kommt vom Downhill über den Bikeprofi bis zum Hobbybiker jeder auf seine Kosten. Für all jene, die es etwas ruhiger angehen möchten, ist die 55 Kilometer lange Panoramarunde,

die über Radwege und asphaltierte Bergstraßen, Forststraßen und Feldwege bis an den Fuß des Dachsteins führt da. Diese bietet dabei herrliche Ausblicke in das steirische Ennstal und spricht so manchen Mountainbike- und Gravelbike-Fan an. Die Bikerunde startet man am Besten in Schladming und nimmt dann Fahrt in Richtung Birnberg und weiter nach Rössing auf. Der landschaftlich schönste Teil der

Tour ist ein Alm- und Wiesenweg am Fuße der markanten Südwände des Dachsteinmassivs in Richtung Bachlalm. Mit etwas Glück lassen sich dort neugierige Murmeltiere erblicken. Neben einzigartigem Panorama bietet die Tour auch einige kulinarische Highlights, wie zum Beispiel die Schladming-Dachstein Almkulinarik by Richard Rauch oder die Dachstein Destillerie im Mandlberggut.

Auf den drei Abenteuerbergen im Snow Space Salzburg findet ihr alles für einen unvergesslichen Sommer. **Und das Beste daran: Die Tickets im Onlineshop gibt's zum Bestpreis!**

www.snow-space.com/ticketshop



ONLINE
BESTPREIS
GARANTIE

Hey, Super Sommer!

snow-space.com





Abenteuer-Biken in der Region

BIKEPARKS & TRAILS. Der Pongau und das Ennstal haben unterschiedlichste Bikeparks und Trails, die für Freerider und Downhill-Fans so einiges zu bieten haben. Aber auch für die Kleinen gibt es ein breites Angebot, um mit dem Fahrrad ein Abenteuer am Berg zu erleben. Wir stellen euch die Bikeparks und Trails in der Region vor.

E-ENDURO BIKEPARK RIESNERALM

Das elektrische Herz der Biker-Welt schlägt in Donnersbachwald. E-Enduro Bikes, Fat-Bikes, Kinder E-Bikes, 7 Streckenvarianten & Fotofalle. Ob Herzklopfen hoch droben am erlebnisreichen Gipfel oder Nervenkitzel unten im abenteuerlichen Tal – die Riesneralm sorgt für Innovationen am laufenden Band! Nervenkitzel inbegriffen!

BIKEPARK SCHLADMING 2.0

Mit der 10er Seilbahn Planai geht es für Biker und ihre Sportgeräte schnell und komfortabel auf die Schladminger Planai und zu den Einstiegen der Trails. Ein abwechslungsreiches Streckenangebot lässt im Bikepark Schladming keine Wünsche offen. Die Trails wie die Flowline, der Uphill Flow Trail und die Jumpline begeistern sowohl Einsteiger als auch Profi-Downhiller. Eine Vielzahl an Downhill-Strecken garantieren maximalen Bikespaß für alle Profis.

SINGLETRAIL GROSSARLTAL

Rauf mit der Bahn, raus aus der Kabine und rein ins pure Flow-Trail-Vergnügen. Der rund 10 km lange Mountainbike Singletrail mit einer Höhendifferenz von 960 m führt von der Bergstation der Panoramabahn Großarlal durch Wald und über Bergwiesen. Der Singletrail Großarlal bietet sowohl für Hobbybiker als auch für Fortgeschrittene und Profis ein alpines Bikeerlebnis sowie jede Menge Action.





REITERALM TRAILS

Insgesamt 15 km Singletrails wurden angelegt. Sie teilen sich in zwei blaue (leichte) und zwei rote (mittelschwere) Trails. Zusätzlich werden zwei alte Wanderwege als Shared Trails freigegeben. Die Höhendifferenz beträgt 700 m. Insider gehen davon aus, dass der Gassl Trail mit Start auf der Gasselhöhe zum Bike-Highlight auf der Reiteralm wird. Damit Biker dieses sportliche Angebot ausgiebig nutzen können, ist die Gondelbahn Preunegg Jet ab 1. Juli täglich in Betrieb. Das Bikecenter Reiteralm bei der Talstation des Preunegg Jet bietet ein umfangreiches Verleih- und Guidingangebot.

RAD- & MOUNTAINBIKE AM HOCHKÖNIG

Flow Trails, Pump Tracks & eine Skill Area sorgen für abwechslungsreiche Bikeerlebnisse. Für adrenalinsuchende und actionliebende Biker oder einfach mal zur Abwechslung zum Wandern geht's besonders in Maria Alm und Dienten zur Sache. Wellenstrecken und Steilkurven durch den Wald, über Forstwege & Pisten oder auch über Wiesenpfade - gleich zwei Trails konzeptioniert und umgesetzt von den Profis der Firma Allegra, versetzen Radler am Hochkönig in dieses einzigartige Flow-Gefühl. Einfach Fahrspaß pur.



INTERSPORT
SCHNEIDER



5541 Altenmarkt | Wagnergasse 4 | info@intersport-schneider.at | www.intersport-schneider.at

BIKEN IN DER REGION

TAUERNRADWEG

Ideal für die ganze Familie ist der „Sagenhafte Tauernradweg“ von St. Johann nach Werfen mit zahlreichen Spielplätzen, Sehenswürdigkeiten und Schwimmbädern entlang der Strecke. Auch der grenzüberschreitende Alpe-Adria-Radweg, der in der Mozartstadt Salzburg startet und über das Salzach- und Gasteinertal nach Kärnten führt und dann im italienischen Grado endet, führt durch St. Johann in Salzburg.



FOTOS: SALZBURGERLAND TOURISMUS, MARKUS GREBER



MS MONDRAKER MOUNTAINBIKE TEAM TRAINIERT IM BIKEPARK SCHLADMING

Die steirische Urlaubsregion Schladming-Dachstein gilt unter Radfans längst als absolute Top-Destination in den Alpen. Das Angebot an Lines, Trails und Touren wurde in den letzten Jahren massiv ausgebaut und lockt im Sommer tausende Biker ins obere Ennstal. Allein im "Bikepark Schladming" erwarten die Gäste insgesamt 40 Kilometer an Trailspaß und Action vom Allerfeinsten. Neben den tausenden Amateursportlern wissen auch Profis die perfekte Infrastruktur in Schladming-Dachstein zu schätzen. So hat nun auch wieder das international erfolgreiche UCI ELITE Team MS Mondraker in der heurigen Sommersaison die Zelte für ein Trainingscamp in Schladming aufgeschlagen. Die Mannschaft MS Mondraker tritt heuer mit einem Team junger Fahrer in der Downhill World Cup Serie an. Zwischen den Downhill Weltcup Rennen werden die Top-Fahrer rund um Brook Macdonald (NZL), Eleonora Farina (ITA), David Trummer (AUT) und Tuhoto Ariki (NZL) im Bikepark Schladming trainieren und Material testen.

FOTOS: PLANAI/KOVACSICS

TARIA ALM · DIENTEN · MÜHLBACH



Bergdorf der Tiere

SOMMERFEST

Sonntag, 17.7.2022 ab 13.00 Uhr
Arthurhaus Mühlbach am Hochkönig




Es erwarten euch: Bubblekünstler, Zauberer, Kinderschminken, verschiedene Spielestationen uvm.

EINTRITT FREI!

Wir freuen uns auf ein lustiges Fest im Bergdorf der Tiere!





Infos unter:
Tourismusverband Mühlbach am Hochkönig
06584 20388 40 | muelhbach@hochkoenig.at

Das Fest findet nur bei Schönwetter statt.
Für Unfälle wird nicht gehaftet!






WICHTIGE BIKE-TIPPS

Wichtige Tipps und Hinweise für Ihren Radausflug:

- Passender Proviant sollte bei einer Radtour nicht fehlen. So ist es wichtig dem Körper während der Radtour mit ausreichend Wasser zu versorgen. Auch ein Müsli-Riegel sollte eingepackt werden
- Atmungsaktive Kleidung nach dem Zwiebelprinzip und evtl. ein Wechsel-Shirt sind ratsam. Wind- und Regenschutz ist immer wichtig!
- Ein Fahrradhelm und Sonnenbrille sind empfehlenswert
- Ein Sicherheitsschloss, falls Sie während der Tour einkehren möchten sichert Ihr Rad!
- Die Straßenverkehrsordnung § 68 beachten: Verhalten der Radfahrer
- An der Strecke befinden sich meist Brunnen mit Trinkwasserqualität und bieten immer Gelegenheit die Trinkflaschen aufzufüllen.
- Erste-Hilfe-Set und Sonnenschutz sollten Sie immer dabei haben.
- Ein platter Reifen ist keine Seltenheit, so dass passendes Flickzeug und Werkzeug im Mini-Format dazu gehören sollten.
- Verschiedene Medikamente gegen Kopfschmerzen oder Übelkeit können nicht schaden.
- Auch das Ausflugsziel sollte mit Bedacht gewählt werden: fahre ich alleine oder mit der Familie? Was ist körperlich zu bewältigen?

Alm Bike Filzmoos



Das kleine Bergdorf hat sich als Bikedorf der Alpen einen großen Namen gemacht.

Lust auf Natur, Freiheit und echte Berg- und Bike-Erlebnisse? Dann bist du in Filzmoos genau richtig. Das Bikedorf liegt malerisch eingebettet inmitten der Bergwelt von Bischofsmütze und Dachstein zwischen majestätischen Bergen, sanften Almwiesen, mächtigen Wäldern, rauschenden Wildbächen und stillen Seen. Filzmoos ist mit seinen, weit über 250 km Wandertouren, mehr als 300 Kletter Routen, den einzigartigen 6 Trail Running Trails über insgesamt 250 Kilometer und den 12 MTB Runden auf über 150 Kilometer das Bergsportzentrum im SalzburgerLand.

Lust auf Bergsport, Bewegung am Berg und malerische Bike Touren?

Das Bergdorf bietet das perfekte Terrain für Berge, dein Bike und dich. In Filzmoos erwarten dich sportliche Herausforderungen, außergewöhnliche Grenzerfahrungen und überwältigende Natur-

schauspiele ... voller Emotionen. Mit seinen abwechslungsreichen MTB Runden in allen Schwierigkeitsgraden, von den gemütlichen Familientouren bis zur aussichtsreichen Dachstein Panorama Tour bietet Filzmoos eines der variantenreichsten MTB Netze in den Alpen. Das Bikedorf Filzmoos ist Start- und Zielort der herausfordernden Bike Challenge Stoneman Taurista (1 – 3 Tage), der Dachstein Bike Experience (3 – 5 Tage), Österreichs Bike Tour No 1, sowie zahlreicher Bike & Hike Touren. www.filzmoos.at/bike

Mit dem Bike über alle Berge!

Die Bergwelt von Filzmoos eignet sich auch hervorragend, um mit dem E-MTB erkundet zu werden. Zu dem schönsten E-Bike Touren in Filzmoos zählen die romantische Hofalmen Runde zum Almsee (SW 07 | 13,8 km | 270 hm | ca. 1 ½ Stunden | leicht), die aussichtsreiche Rossbrand Runde (SW 01 | 25,7 km | 880 hm

| ca. 4 ½ Stunden | schwer) oder die Schwarze Lacke Runde (SW 03 | 14,7 km | 450 hm | ca. 4 Stunden | mittel), die mitten hinein ins Naturschauspiel führt. Ladestationen für E-Bikes sind im Bergdorf und auf den Almen ausreichend vorhanden. Von Filzmoos Aktiv werden geführte Bike Touren angeboten. E-MTB können bei den bei den Bike Spezialisten von Intersport Flory, www.flory.at und Sport Stefan, www.sportstefan.at reserviert und ausgeliehen werden. Wenn's um individuelle Tourenberatungen, kostenloses Kartenmaterial und Reservierungen von Stoneman Taurista Packages geht, bist du bei den Urlaubsberaterinnen von Filzmoos Tourismus an der richtigen Stelle. Mit der Filzmoos Sommer Card werden Top E-MTB zum Vorzugspreis angeboten. www.filzmoos.at/card

Schon gehört? Das Bergdorf Filzmoos zählt zu den 10 märchenhaftesten Orten der Welt! ★



FOTOS: ANDREAS MEYE LORENZ, MASSER / WWW.FILZMOOS.AT

INFOS



FILZMOOS TOURISMUS

Filzmoos Nr. 50, 5532 Filzmoos
Tel.: 06453 / 8235
info@filzmoos.at
www.filzmoos.at



BIKEN IN DER REGION

24HTROPHY 2022: ST. MICHAEL

Zwischen Juni und Oktober heißt es wieder: 7 Destinationen - 22 Touren - 920 Kilometer und 41.317 Höhenmeter. Im UNESCO BIOSPHÄRENPAK SALZBURGER LUNGAU & KÄRNTNER NOCKBERGE können sich die Langzeitwanderer von 26. bis 27. August auf zwei Touren auf aussichtsreichen Höhenwegen freuen. Je nach Kondition und eigener Motivation stehen zwei unterschiedlich schwere Touren zur Auswahl. Das erwartet alle Wanderer, ob 12 oder 24 Stunden unterwegs: ein emotionales Gemeinschaftserlebnis, perfekte Organisation und die aussichtsreichen Höhenwege durch das Schutzgebiet zwischen Salzburger Land und Kärnten, umrahmt von den Hohen Tauern, Nockbergen und Julischen Alpen.



FOTO: GRASSL EVENT

„Together again“ in Bad Gastein bei **Music in the Alps**



Unter diesem Motto lädt die New Yorker Konzertpianistin und Musikprofessorin Dr. Irena Portenko als künstlerische Leiterin bereits das neunte Mal zum „Music in the Alps“-Festival vom 7. - 18.8.2022 nach Bad Gastein. Internationale Stars wie Tatyana Melnychenko, Solistin der Metropolitan Opera New York, oder Counter-Tenor Jeffrey Palmer sind ebenso unter den MusikerInnen und KünstlerInnen wie ProfessorInnen und Studierende aus

der ganzen Welt. Fans der Festival-Reihe erwarten leidenschaftlich musikalische Begegnungen – in stilvollem Ambiente und sprichwörtlich umarmt von den Bergen. Unter anderem steht ein Konzert von Irena Portenko auf dem Programm, im Rahmen dessen die ZuhörerInnen die Reihenfolge der aufgeführten Stücke bestimmen. Tickets: 1 Konzert: € 15 p.P., 3 Konzerte: € 40 p.P., 6 Konzerte: € 80 p.P. Programm und Infos: www.gastein.com

ABSATZ VON E-BIKES IN ÖSTERREICH BIS 2021

2021 wurden in Österreich ca. 220.500 E-Bikes verkauft. Die Zahl der verkauften Elektrofahräder steigt damit weiterhin kontinuierlich. Es wurden damit zum zweiten mal in Folge mehr als 200.000 E-Bikes in einem Jahr verkauft. Insgesamt wurden 2021 - mitunter ausgelöst durch die Corona-Pandemie - vergleichsweise viele Fahrräder verkauft. Der Anteil der elektrisch betriebenen Fahrräder an den Verkäufen wuchs in den letzten Jahren ebenfalls konstant. 2021 waren rund 45 Prozent der abgesetzten Fahrräder Pedelecs, wie die E-Bikes in Österreich genannt werden. Besonders gefragt waren Modelle, die für den Straßenverkehr zugelassen sind. Aber auch der Absatz der E-Mountainbikes stieg im Vergleich zum Vorjahr. Der erhöhte Anteil der E-Bikes wirkt sich auch auf den Durchschnittspreis aus. Durch den verbauten Akku sind diese in der Regel teurer als klassische Fahrräder.



QUELLE: [HTTPS://DE.STATISTA.COM/STATISTIK/DATEN/STUDIE/435607/UMFRAGE/ABSATZ-VON-E-BIKES-IN-OESTERREICH/](https://de.statista.com/statistik/daten/studie/435607/umfrage/absatz-von-e-bikes-in-oesterreich/)
FOTOS: ADOBER STOCK

Open-Air-Konzert von Philip Hochmair im Rahmen von **sommer.frische.kunst**



Philip Hochmair kommt nach Bad Gastein und performt mit seiner Band Die Elektrohand Gottes den „Schillerballaden Rave“. Hier trifft die klassische Sprache des 19. Jahrhunderts auf Elektro-Musik, altbekannte Balladen vereinen sich mit einer hoch-emotionalen Performance. Open-Air-Konzert am 30.7.2022, ab 20.30 Uhr, im Merangarten. Tickets sind bei oeticket erhältlich.

Große Eröffnung der Kunstmesse art:badgastein. Vom 23. bis 31. Juli präsentieren die Galerien ihre Künstlerinnen und Künstler im frisch renovierten Kraftwerk. Abseits der großen Kunstmesse in den Metropolen geht es darum, einen besonderen Austausch zwischen Kunstschaffenden, Sammlern und Galerien zu ermöglichen. 23.7.2022, 12.00 Uhr, Kraftwerk Bad Gastein, Eintritt frei. Programm und Infos: www.artbadgastein.com

ANZEIGE FOTO: MATTHIAS WACH

ANZEIGE FOTO: STEPHAN BRÜCKLER

Kleine Auszeit in der Alpentherme

URLAUBSREIF? Wie wäre es mit einer Verschnaufpause in der Alpentherme? Bye-bye Anspannung und Alltagsstress. Hallo Ruhe und Gelassenheit ...



Zeit für Elementares. Manchmal braucht's einfach einen Tapetenwechsel. Mit Zeit für sich selbst. Für ein gutes Buch. Um Abzuschalten. Das Handy. Und den Kopf gleich mit. 36.000 m² Thermenareal, zwei Thermalwasser Badeseen, jede Menge Liegewiesen mit Blick auf die Gasteiner Bergwelt und 12 verschiedene Saunakammern stehen für die perfekte kleine Wellness-Auszeit.

Einzigartige Badeseen. Eintauchen in echtes bele-

bendes Thermalwasser. Und das ganz natürlich. Denn unsere Thermalwasser Badeseen kommen ganz ohne Chlor und chemische Zusätze aus. Wunderbar für eine wohltuende Abkühlung an heißen Sonnentagen! Und wenn das Wetter nicht mitspielt, stehen immerhin noch sechs Themenwelten für einen entspannten Thermenbesuch bereit.

Unschlagbar: Sauna & Sommer. Apropos Entspannung – haben Sie ge-

wusst, dass Saunieren auch im Sommer eine Wohltat für Körper und Geist ist? Das Wechselspiel von heiß und kalt stärkt das Immunsystem, regt die Selbstheilungskräfte an und reinigt auch noch die Haut. Positiver Nebeneffekt: Unsere Aufgüsse mit reinen ätherischen Ölen wirken zusätzlich gesundheitsfördernd und herrlich entspannend. Tipp für alle Sauna-Liebhaber: Vom 5.-7. August findet in der Alpentherme Gastein die Österreichische Staatsmeisterschaft im Gesunden Aufguss

statt. 30 Saunameisterinnen und Saunameister werden in den Kategorien Show- und Spezialaufgüsse versuchen, die Jury von ihrem Können zu überzeugen. Und das Saunapublikum freilich auch. ★

INFOS

Alpentherme Gastein
Sen. W. Wilflingplatz 1
5630 Bad Hofgastein
täglich ab 9 Uhr
Tel.: 06432 / 8293 0
info@alpentherme.com
www.alpentherme.com

ANZEIGE FOTOS: ALPENTHERME GASTEIN / BAUER

24. Juli in Radstadt

Mega Kindertag



Am Sonntag, den 24.07.2022 meldet sich der Mega Kindertag in Radstadt nach 4 Jahren Pause lautstark zurück. Auf über 80 Spielstationen bleibt kein Kind ruhig sitzen und das ist auch gut so. Zusätzlich gibt es noch ein buntes Showprogramm mit Zaubershow, Clowns u.v.m. Aber fangen wir vorne an: Einmal alle zwei Jahre verwandelt sich das historische Städtchen einen Tag lang in ein wahres Kinderparadies, dabei wird die ganze Innenstadt zu einem einzigen großen Spielplatz. Von der riesigen

Abenteuer-Rutsche, über den Hochseilgarten, die Kletterwand, die Schatzsuche im Heuhaufen, den Riesen-Wuzzler bis hin zur Nintendo-Switch Station und dem Bummelzug, der durch die engen Gassen der Stadt fährt, ist wirklich alles dabei. Los geht's um 10.00 Uhr mit Non-stop Unterhaltung bis 18.00 Uhr abends. Für das leiblich Wohl in den wohlverdienten Pausen für die Kleinen (und die Großen) sorgen die Gastronomiebetriebe der Radstädter Innenstadt. **Infos:** kindertag.radstadt.com

Mega
KINDERTAG
24. Juli 2022
Radstadt
Das größte
Kinderfest Österreichs

RADSTADT
Runderbergverwöht.

ANZEIGE FOTO: RADSTADT TOURISMUS

Direkt bei der Gondelbahn-Bergstation lädt der Reiteralmssee mit Blick zum einzigartigen Dachsteinmassiv zum genussvollen Verweilen ein.



Berggenuss auf der Reiteralms

SCHLADMING. Die Reiteralms in der WM-Region Schladming-Dachstein lädt zu schönen, erholsamen und erlebnisreichen Stunden am Berg ein.

Die Reiteralms begeistert im Sommer einerseits mit der herrlichen Naturlandschaft, mit dem direkten Panora-

mablick zum Dachsteinmassiv, mit dem einzigartigen Reiteralms-Spiegelsee, zahlreichen Wanderwegen und andererseits mit den

abwechslungsreichen Zusatzangeboten. Erwähnt seien hier die sportlichen Bike-Trails für die ganze Familie, das große Kinder-

angebot mit XL-Jump, Themenweg Stille Wasser, Windel-Wagerl-Weg sowie Klettersteig Franzl. Infos: www.reiteralms.at ★

FOTOS: REITERALMS BERGBAHNEN

Bikespaß für die ganze Familie

PLANAI & REITERALMS. Erstklassige Trails kombiniert mit einer atemberaubenden Bergkulisse und traumhaften Blicken in die Erlebnisregion Schladming-Dachstein erwarten einem auf der Planai und Reiteralms.

Der Bikepark Schladming bietet mit 40km Trails ein Bike-Erlebnis für alle Könnerebenen. Mit der Gondel gelangt man zur Bergstation – dem Ausgangspunkt für die familienfreundliche Peak Flowline. Ab der Mittelstation führt die neu errichtete Stadium Flowline direkt ins Planai Zielstadion. Egal ob mit dem E-Mountain-

bike oder auch mit dem traditionellen Mountainbike – der Uphill Flow Trail garantiert Spaß am Weg hinauf! Alle Infos: www.planai.at

Bike School Pekoll. Wer seine Fähigkeiten am Bike verbessern möchte oder ein Bike Fitting benötigt, ist bei der Bike School Pekoll bestens aufgehoben. Direkt im Planai Zielstadi-

on steht das Team von Bründl Sports Bikeworld bereit.

Reiteralms. Mit der Gondelbahn Preunegg Jet gelangt man direkt zum Ausgangspunkt der Bike-Trails. Die abwechslungsreichen Reiteralms-Trails laden zum sportlichen Bike-Genuss für die ganze Familie ein. Die Junior Trails sind ein zusätzliches

Eldorado für Kids und Bike-Beginner. Das umfangreiche Trail-Angebot reicht jeweils von leicht bis mittelschwer, und beim Panorama-Biken begeistert immer wieder der Blick zum Dachsteinmassiv. Bike-Center und Bike-School vervollständigen das Bike-Angebot der Reiteralms. Alle Infos: www.reiteralms.at ★

FOTOS: ROLAND HASCHKA

GENIESSEN!

ERHOLEN!

STAUNEN!

SPORTELN!



ReiterALM
SCHLADMING

ZURÜCK
ZUR NATUR!



Steiermark
DAS GRÜNE HERZ ÖSTERREICH



**SCHLADMING
DACHSTEIN**
Wir sind für Dich da.



Der Hochkönigman – das Rennen

Der Hochkönigman ist ein Trailrun-Event, der jährlich, meistens Anfang Juni im Hochkönig-Gebiet stattfindet. Es werden verschiedenste Laufdistanzen angeboten. Egal ob Anfänger oder Experte, für jeden ist etwas dabei. *Von Florian Pirnbacher*

Freitag, 03. Juni um 23:30 Uhr, also kurz vor Mitternacht: Im Zentrum von Maria Alm stehen in etwa 150 Wahnsinnige / Sportler / Naturliebhaber / Masochisten / Athleten / Läufer an der Startlinie – und

ich war einer davon. 87km mit 5.200hm – in Worten: siebenundachtzig Kilometer mit fünftausendzweihundert Höhenmetern liegen vor uns. Damit man sich das besser vorstellen kann, das entspricht der Distanz von St. Johann nach Salzburg und

wieder zur Hälfte retour, dazu noch drei Mal auf den Hochkönig und wieder runter (über den Normalweg) und einmal auf den Hahnbaum und wieder runter. Das Ganze an einem Tag und in einem Stück. Es gibt dabei aber einen kleinen Trick, wie man so ein Rennen im Kopf angeht. Man stellt sich nicht die komplette Strecke vor, sondern teilt sie in mehrere Abschnitte auf. Zum Beispiel von Labestation zu Labestation oder von Gipfel zu Gipfel. Dieser einfache Trick hilft enorm! Zurück zum Start: Die Anspannung wuchs den ganzen Tag über stetig an, so war ich dann eigentlich froh, endlich der Geisterstunde nahe zu kommen. Vor dem Start gab es natürlich das übliche Start-Prozedere. Kontrolle der Pflicht-Ausrüstung (Stirnlampe, Wasser, Handy, Regenhose, Windjacke, Regenjacke, langes Shirt, usw.), Einlass in den Startbereich, Aufheizen der Stimmung, Countdown... und um Punkt 24:00 Uhr wurden wir unter tosen- ➤



Durch die Nacht.



DAS URLAUBSRESORT DER VIELFALT

Hotel Lacknerhof GmbH • Unterberggasse 172 • 5542 Flachau
Tel.: +43 (0) 6457-23790 • Fax: DW 46 • info@lacknerhof.at
www.lacknerhof.at



Sonnenaufgang
am Hochkeil.



dem Applaus in die Nacht entlassen.

Durch die Nacht. Es dauerte nicht lange und Maria Alm lag hinter uns, der erste Anstieg auf den Natrun wurde recht flott angegangen. Nach ca. einer Stunde hatte ich meinen Rhythmus gefunden und ich fand mich in einer Gruppe von ca. 10 Läufern wieder, die ungefähr auf meinem Level waren. Geredet wurde zwar nicht wirklich viel, die Stimmung war aber trotzdem gut. Das Wetter war fantastisch, recht warm, sogar etwas schwül, freie Sicht auf den Sternenhimmel. Und so kämpften wir uns dann durch die Nacht, einer aus der Gruppe machte immer

für eine gewisse Zeit den Pacer, anschließend trat derjenige zur Seite, reihte sich hinten ein und ein anderer übernahm die Führungsarbeit. Da ich eine Woche vorher noch den Schwarzach Trail bewältigt hatte (Danke Fredl, es war wie immer ein Genuss beim Schwarzacher dabei zu sein), hatte ich anfangs noch ziemlich schwere Beine. Ich fürchtete schon, dass ich sie gar nicht mehr locker bekomme. Aber nach ca. 4 Stunden war dann alles ok und ich fühlte mich gut. Manchmal kam ich in der Nacht kurz in den Genuss, dass vor und hinter mir keine anderen Läufer mehr zu finden waren. Das sind besondere Momente, da einem dann

die Stille der Nacht rundherum bewusst wird. Um ca. 04:30 Uhr merkte ich bereits, dass es heller wurde. Kurz darauf konnte ich auch schon die Stirnlampe ausschalten und wartete dann sehnsüchtig auf die ersten Sonnenstrahlen. Ich war gerade am Arthurhaus vorbei auf dem Weg auf den Hochkeil, als um ca. 06:00 Uhr dann wirklich die Sonne aufging. Die ersten Sonnenstrahlen lieferten unglaublich viel Energie und taten nach der Nacht einfach gut. Am Hochkeil warteten dann meine Frau Vicky und mein Schwager Christoph mit einer leckeren Hühnersuppe auf mich, von der ich gleich zwei Portionen verputzte. Mit der zusätzlichen

Kraft ging es dann runter Richtung Mühlbach. Nun hatte ich übrigens einen Begleiter, Christoph wollte ein Stück mit mir mitlaufen, was mich sehr gefreut hat.

Der Tag. Nach ca. 7 Stunden und 42 Kilometern erreichte ich dann mit Christoph zusammen den Ortskern von Mühlbach, wo sich uns auch noch Martin, der AlpinTeam Austria-Chef anschloss. Das „Trio Infernale“ ging dann den steilen Anstieg auf den Schneeberg an. Es würde ein verdammt heißer Tag werden, das merkten wir bereits am frühen Morgen. Am Schneeberg angekommen, verließ Martin uns wieder (vielen Dank fürs Begleiten Martin!). Christoph und ich setzten unseren Weg Richtung Dienten fort. Nach den beiden Schneeberg-Gipfeln (Schneeberg und Schneebergkreuz) folgte der Ahornstein, Kollmannsegg und nach der Wastlhöhe ging es runter nach Dienten, wo wir um 10:00 Uhr eintrafen. Dort gab es gleich mehrere Highlights: Suppe von Vicky, mein Sohn Tobias und meine Mutter, eine große Labestation und Wechsel-Kleidung! In Dienten hatte ich 57 Kilometer geschafft und war über 10 Stunden unterwegs. Schön langsam merkte ich dann doch den körperlichen Verschleiß. Die Aussicht auf weitere 30 Kilometer mit knackigen 2.000 Höhenmetern

Wastlhöhe.



drückten bei mir ein wenig die Stimmung, aber Ausreden zählen nicht, weiter geht's! Ein großes Dankeschön an Christoph fürs Begleiten – für ihn war in Dienten Schluss. Gemeinsames Leiden macht einfach mehr Spaß.

Richtung Ziel. Oder: die Strapazen eines Ultra-Laufs! Auf den nächsten Teilabschnitt hatte ich mich besonders gefreut. Die Strecke vom Klingspitz zur Schwalbenwand ist einfach derartig schön, dass man es kaum in Worte fassen kann. Leider konnte ich es nicht mehr wirklich genießen. Der Aufstieg von Dienten auf den Klingspitz ist extrem lang. Dazu kam noch die Hitze, die nun wirklich drückend wurde und meine Kraft ließ spürbar nach. Und so kämpfte ich mich immer weiter hoch, Meter für Meter. Kurz unterhalb des Klingspitz-Gipfels bemerkte ich dann ein Malheur: Meine Wasservorräte gingen zu Neige. Das zehrte dann auch noch an meiner Stimmung und an meiner Kraft. Mit großer Wut im Bauch konnte ich den Klingspitz dann doch noch bezwingen und machte mich nur mehr sehr langsam auf zum Stutzerhaus am Hundsstein. Den Hundsstein (übrigens mit 2.117m der höchste Punkt der Strecke) erreichte ich völlig entkräftet und dehydriert um



13:30 Uhr. Ich brauchte eine Pause und lud an der Labestation meine Energiereserven so gut es ging wieder auf. An Laufen war ab nun trotzdem nicht mehr zu denken. Mit einem flotten Wanderschritt konnte ich aber meinen Weg fortsetzen. Am Grat entlang folgte nun der Ochsenkopf, Schönwieskopf und der letzte Gipfel, die Schwalbenwand, um ca. 15:30 Uhr.

Das Ziel. Jetzt ging es bergab, und zwar richtig. Nach der Schwalbenwand wartete der letzte Abschnitt auf mich, 10 Kilometer und über 1.000 Höhenmeter runter ins Tal von Maria Alm. Wer aber glaubt, es wäre nun einfach, der irrt. Ich musste all meine letzten verbliebenen Kräfte aufbieten, um den Downhill in möglichst passabler Zeit zu bewältigen. Etwa zwei Kilometer vor dem Ziel kam mir dann meine Frau entgegen und so konnte ich mit

ihr zusammen die restlichen Meter bis zum Ziel meistern. Mit vollem Elan schritt ich zum Schluss durch den Zielbogen, läutete die Ziel-Glocke und konnte es kaum fassen. Ich wusste nicht recht, ob ich lachen oder weinen sollte. Ich war einfach nur erleichtert. Nachdem im Ziel aber bereits Martin mit einem kühlen Bier auf mich gewartet hatte, war dann doch Lachen die bessere Option! Im Endeffekt konnte ich den Hochkönigman in 16 Stunden, 53 Minuten und 40 Sekunden mit dem 57. Gesamtrang finishen (gutes Mittelfeld).

Ein paar Tage später. Die Eindrücke, die man bei einem extremen Laufbewerb wie dem Hochkönigman sammelt sind sehr vielfältig, sowohl positiv als auch negativ. Nach dem Zieleinlauf schwört man sich immer, dass man so etwas nie wieder machen wird. Aber bereits nach wenigen Tagen verflüchtigen sich die negativen Gedanken und man denkt bereits an den nächsten Bewerb. Dieser Sport birgt absolutes Suchtpotenzial – aber im positiven Sinne! Ganz herzlich bedanken möchte ich mich bei meiner Frau. Aufgrund der Strapazen, die bei meiner Betreuung aufgekommen sind, hatte auch meine Frau kaum

geschlafen in dieser Nacht. Danke auch an Christoph, der ebenso wenig Schlaf gefunden und mich ziemlich viele Kilometer begleitet hatte. Auch bei Martin möchte ich mich für die Begleitung bedanken und für das Bier im Ziel. Nicht zu vergessen Tobias und meine Mama, die mich in Dienten bei der Labestation super versorgt hatten – Danke! ★

Florian Pirnbacher im Ziel.



HOCHKÖNIGMAN 2022

Sieger: Ausserhofer Philipp (Italien) in 10h 00min 59sek
Der Sieger hatte unglaubliche 1,5h Vorsprung auf den Zweitplatzierten

Siegerin: Fellhofer Esther (Österreich) in 12h 11min 26sek

■ Von 150 Startern erreichten 93 Starter das Ziel

■ Der letzte Teilnehmer erreichte nach 20h 51min 31sek das Ziel

Sport-Inputs & Anregungen: sport@pongaumagazin.at



Restaurant Prechtlstadl

NEUES SOMMERHIGHLIGHT IN WAGRAIN. Mehr Sommer geht nicht: Beachfeeling unter Palmen und die Berge im Blickfeld. Seit 23. Mai 2022 erstrahlt der Prechtlstadl in Wagrain in neuem Glanz und nimmt die Gäste mit zu einem ganz besonderen Sommerfeeling.

Urig, lässig, echt – so der Slogan des Restaurants Prechtlstadl in Wagrain und besser könnte man diesen „etwas anderen Stadl“ wohl nicht beschreiben. Die rustikale Einrich-

tung, mit einem modernen Touch, einem Kachelofen und die vielen liebevollen und außergewöhnlichen Details haben bis jetzt die Gäste zum Hinsetzen und Genießen eingeladen. Seit 23. Mai 2022 erwartet die

Gäste des Prechtlstadl nun noch mehr Außergewöhnliches zum Staunen.

Genuss unter Palmen. Die neue Sonnenterrasse verführt die Gäste mit seinem ganz besonderen

Beachfeeling. Loungemöbel zum Relaxen, Zirbenholztische zum Wohlfühlen und die Aussicht auf die Wagrainer Bergwelt laden die Gäste zu einem besonderen Verweilen in Wagrain und im Prechtstadl ein.

KAISER RUDOLF
ARCHITEKTUR



„Ob ein Cocktail unter Palmen, ein saftiges Steak unter der wettergeschützten Terrasse oder ein guter Tropfen Wein aus der haus-eigenen Weinbar versprechen ein besonderes Genuss-erlebnis.“, so die Gastgeber Manuel und Carina.

Für Weinliebhaber. Wer es gerne etwas edler möchte, der setzt sich in die neu erbaute Weinlounge mit offenem Blick ins Chaletdorf. Viel Licht, hochwertige Materialien und ein Service auf höchstem Niveau zeichnen diesen neuen Bereich aus.

Auf Weinkenner warten sieben hochwertige Weinklimaschränke, gefüllt mit erlesenen Weinen aus Österreich und der Welt. Beim Vorbeischlendern findet man die besten Tropfen zum Essen und kann sich inspirieren lassen neues zu probieren.

Privatsphäre und Seminare. Das großzügige Panoramastüberl mit Blick auf die Wagrainner Berge und die Sonnenterrasse ist bestens geeignet für kleine private Feiern, Seminare oder Besprechungen. Neben den gemütlichen ➤

GANZ SCHÖN AUFBAUEND.



WAGRAIN BAU

Hubdörfel 61
A-5602 Wagrain
T +43 6413 8544-0

 wagrainbau



Hoval

A+++
mit Regelung

Ausführung der gesamte Haustechnik
sowie der sanitären Einrichtung.

HUTZ

HEIZUNG • SANITÄR • LÜFTUNG
SOLAR • WÄRMEPUMPEN • BIOMASSE

Ing. Wilhelm Hutz
GmbH Co.KG

5602 Wagrain, Markt 47
Tel.: 06413/8276, Fax DW 4

Ihr Experte für Wärmepumpen • 100 m² Bäderausstellung • www.hutz.at

BAUREPORTAGE



Lodenmöbeln ist das neue Stüberl mit einem eigenen Soundsystem, einem Großbildschirm und einer Schiebetür ausgestattet, die eine private Veranstaltung oder ein berufliches Meeting problemlos ermöglichen.

Qualität. Für die richtigen Genusserlebnisse setzt der Prechtlstadl in Wagrain auf höchste Qualität aus der Region. Frisch zubereitet und mit den höchsten Ansprüchen serviert das Team regionale Schmankerl und



neu interpretierte Köstlichkeiten. Vom saftigen Steak bis zu den Pongauer Kasnocken wird hier nur vom Feinsten aufgetischt. Besonderes Highlight ist das Hutessen, das auf Vorbestellung täglich möglich ist.

Auch Liebhaber der veganen oder vegetarischen Küche kommen im Prechtlstadl auf Ihre Kosten. Neben den Schmankerln auf der Speisekarte ist auf Vorbestellung auch ein veganes Menü möglich.

FOTOSCHRISTIAN FISCHBACHER

Erweiterung und Ergänzung der bestehenden AV Medientechnik mit Outdoor Display und Einbindung DMX LED-Raumlicht.



Hettegger Medientechnik

Audio- Video- Medien- und Informationstechnologie

www.hettegger-medientechnik.at

Hagenhofer – Raumausstattung GmbH

Der Raumausstatter



Andreas Hagenhofer gründet die Firma 2013 und beschäftigt mittlerweile 11 Mitarbeiter. Die Angebots-Bandbreite umfasst Parkettböden, PVC und Teppichböden, bis hin zu Polsterungen jeglicher Art, Vorhangdekorationen sowie Sonnenschutz. Zu den Kunden zählen Hotellerie, Restaurants, Privathäuser und diverse Firmen. Die persönliche Beratung steht im Vordergrund. Für ein unverbindliches Angebot kommt Andreas gerne zu Ihnen oder berät Sie im Schau- raum. Bei den vielfältigen Kollektionen bleiben keine Kun-

denwünsche offen. „Es war uns eine Freude die kompletten Polsterungen und Vorhangdekorationen im Feriendorf Prechtlgut anzufertigen. Bei diesem außergewöhnlichen Projekt in Wagrain dabei gewesen zu sein war uns eine große Ehre. Wir wünschen Manuel und Carina viel Erfolg und viele Gäste im einzigartigen Prechtlgut“, so Andreas Hagenhofer und sein Team.


HAGENHOFER
DER RAUMAUSSTATTER

ANZEIGE

ANZEIGE



Alpen-Holzbau

Die Firma Alpen-Holzbau GmbH war bereits vor vier Jahren für den Bau des Prechtlguts zuständig. In kürzester Zeit wurden nun auch die Erweiterungsbauten umgesetzt.

Vor gerade erst 4 Jahren durften wir, die Firma Alpen-Holzbau GmbH, das Chaletdorf Prechtlgut in Wagrain errichten. Schon damals entstand der einzigartige Prechtlstadl inkl. Restaurant und den 8 Chalets in Rekordzeit. Auch bei der kürz-

lich erbauten Erweiterung hatten alle Beteiligten einen mehr als straffen Zeitplan! In nur 5 Wochen Bauzeit sollte das Haupthaus um eine Rezeption, ein Büro, ein Stüberl, einer Weinpräsentation, sowie einer großen Terrasse erweitert werden. Dies alles natürlich im sel-

ben Stil wie der Bestand, mit sehr viel Altholz und viel Liebe zum Detail. Ein großer Vorteil war, dass damals vor 4 Jahren der Prechtlstadl ebenfalls in Riegelbauweise errichtet worden ist. Dadurch waren lediglich kleinere Rückbauarbeiten notwendig, um mit der Aufsto-

ckung und den Zubauten zu beginnen. Nur durch diese Bauweise, einem hohen Vorfertigungsgrad und mehrerer eingespielter Firmen ist so eine Bauzeit überhaupt möglich. Wir möchten uns recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bei den Bauherrn Manuel und Carina bedanken und freuen uns auf die nächsten bereits geplanten Projekte mit den Beiden. ★



KONTAKT



Alpen-Holzbau GmbH

Sonnberg 280
5521 Niedernfritz
Andreas Schartner
Tel: 0664/ 44 94 743
office@alpen-holzbau.at
www.alpen-holzbau.at



Gastgeber. Manuel Aster und Carina erwarten Ihre Gäste täglich ab 11:00 Uhr im Pechtlstadl und verbringen gerne die Genussmomente gemeinsam mit ihren Gästen. Ob zu einem gemütlichen Plausch auf der

neuen Terrasse oder beim Weinservice in der neuen Weinlounge. „Der Neubau eröffnet ganz neue Möglichkeiten, um unsere Gäste immer wieder zu überraschen und zu verwöhnen. Ohne die Kompetenz der lokalen

Ihre Gastgeber Carina und Manuel.



KONTAKT

PRECHTL *Stadl*
Der etwas andere

Chaletdorf Pechtlgut

Familie Aster
Hofmark 1
5602 Wagrain
Tel.: 0676 / 73 01 911
rezeption@prechtgut.at
www.prechtgut.at

Professionisten wäre diese Leistung in dieser kurzen Zeit nicht umsetzbar gewesen. Wir möchten auf diese Weise noch einmal Danke sagen für die gute Zusammenarbeit und den Einsatz“, so Manuel und Carina. ★

FOTO:CHRISTIAN FISCHBACHER

ERDBEWEGUNG
/// ASTER
0664 / 456 34 86

**ERDBEWEGUNG.
TRANSPORTE.
VERLEIH.**

Da bewegt sich was!

Erdbewegung Aster GmbH | 5602 Wagrain
0664 / 456 34 86 | www.erdbewegung-aster.at

meissl
beyond open-air



**WIR DANKEN FÜR DIE
GUTE ZUSAMMENARBEIT
UND WÜNSCHEN VIEL ERFOLG!**

Meissl Open-Air Solutions GmbH
Schirmbar- und Wetterschutzkonzepte
Tel.: 06462 / 2510 0 • office@meissl.com
www.meissl.com



ZUHAUSE

LÄDT ES SICH AM BESTEN.

Als Green Tech Company setzt die Salzburg AG alles daran, die Salzburger:innen bei der Energiewende zu unterstützen. Damit der Umstieg auf E-Mobilität für möglichst viele Menschen funktioniert, werden innovative Lösungen zum E-Auto-Laden in Tiefgaragen und auf Gemeinschaftsparkplätzen entwickelt. Denn dort, wo unsere Autos ohnehin stehen – also zu Hause oder am Arbeitsplatz – lädt es sich einfach am besten.

Ankommen und anstecken – so unkompliziert muss E-Mobilität sein, damit wirklich jede:r ihre vielen Vorteile erkennt. Damit saubere Mobilität auch für Bewohner:innen von Mehrparteienhäusern möglich wird, wurden die gesetzlichen Rahmenbedingungen für die Errichtung von Ladelösungen deutlich erleichtert. Bevorzugt werden dabei Gemeinschaftsanlagen mit Laststeuerung, bei denen die verfügbare Ladeleistung über eine zentrale Steuerung optimal auf die Wallboxen an den einzelnen Stellplätzen verteilt wird. Die Charge.Community der Salzburg AG ist eine solche smarte Ladelösung, mit der Sie zu einer eigenen Wallbox für Ihren Stellplatz kommen. Der Ladevorgang wird durch die Ladekarte der Salzburg AG gestartet und der verbrauchte Strom über die Ladekarte abgerechnet. Dadurch ist es auch möglich, dass sich Stellplatznachbar:innen eine Wallbox teilen.

Um Ihnen die Entscheidung für nachhaltige Mobilität noch leichter zu machen, stehen Ihnen die Expert:innen der Salzburg AG von der Planung über die Installation bis hin zur Inbetriebnahme der eigenen Wallbox tatkräftig zur Seite. Informieren Sie sich jetzt über die Rahmenbedingungen und Möglichkeiten für Ladestationen in Mehrparteienhäusern, und werden auch Sie aktiv Teil der Energiewende.

FÜNF GUTE GRÜNDE FÜR DIE E-AUTO-LADELÖSUNG CHARGE.COMMUNITY:

- › Es ist die bequemste Art zu laden: nach Hause kommen, aussteigen und anstecken.
- › Die Abrechnung erfolgt über die Salzburg AG Ladekarte.
- › Sie nutzt sauberen Strom für nachhaltige E-Mobilität.
- › Als **Gemeinschaftsanlage mit Laststeuerung** hat diese Lösung gesetzlich und bei Förderungen Vorrang.
- › Alles aus einer Hand: Die Salzburg AG begleitet Sie von der Planung bis zur Inbetriebnahme.

Alle Infos zum Thema Laden am Stellplatz und zur Charge.Community finden Sie unter:
salzburg-ag.at/laden-am-stellplatz



Die Ringelblume

KRÄUTERHERZ. Aus vielen Gärten strahlt nun die Ringelblume einem fröhlich entgegen! Wie kleine strahlende Sonnen, in hellen und dunklen Orange- und Gelbtönen schauen ihre gefüllten und ungefüllten Blütenköpfe aus. Sie ist sehr pflegeleicht und kann auch in einem Topf oder Blumenkisterl gut gezogen werden. *Von Karolina Hudec, zert. Kräuterpädagogin aus Mühlbach*

Da für einfach die eingeringelten Samen der verblühten Ringelblumen, daher kommt auch ihr Name, aussähen. Aber Achtung, je mehr Blütenköpfchen man dann

erntet, desto mehr wachsen nach! Da kann es schnell mal zu Verarbeitungsstress kommen. Die Ringelblume liebt es warm und sonnig, somit ist diese Heilpflanze eine echte Sonnenanbeterin. Als Sonnenuhr bzw. zur Wettervorhersage beobachtete man in früheren Zeiten die Blüten der Ringelblume.

Bleiben diese bis etwa 7 Uhr geschlossen, dann rechnete man mit Regenwetter!

Heilpflanze. Die Ringelblume ist wohl eine der wenigen Heilpflanzen, die viele auch mit der offiziellen lateinischen Bezeichnung kennen: „Calendula“, ge-

nauer gesagt „Calendula officinalis“. Im Volksmund wird sie auch Wucherblume, Sonnenbraut, Gartenarnika, Safranrose, Ringelrose oder Butterblume genannt. Als eine der wichtigsten „Wundheilpflanzen“ in der Naturheilkunde, ist sie ebenfalls vielen mittlerweile bekannt. Die Bezeichnung „Wundheilpflanze“ lässt schon das Hauptanwendungsgebiet der Ringelblume erahnen. Denn äußerlich eingesetzt wird sie für die Wundreinigung verwendet und sorgt für eine schnelle und bessere Wundheilung. Dafür verantwortlich ist unter ande-

„Als kulinarisches, gesundes und buntes Highlight machen sich die Blütenblätter der Ringelblume in der Küche besonders gut! Wie wäre es mit einem bunten Sommersalat, Kräuterbutter, Kräutersalz, Blütenzucker, Smoothie, im Brotteig, bunte Frischkäsepralinen oder einem Zucchini-Ringelblumen Kuchen? Die Ringelblume ist so vielseitig in ihrer Verwendung!“

Karolina Hudec, zert. Kräuterpädagogin aus Mühlbach am Hochkönig





rem das in der Ringelblume enthaltene „Allantoin“, welches als wundheilfördernd gilt. Auch bei Hautentzündungen, rissiger trockener Haut an beispielsweise Händen, Ellbogen, Fersen oder Lippen, Mundschleimhautentzündungen, Zahnfleischentzündungen, Mandelentzündungen oder leichten Hautverbrennungen wird die Ringelblume in der Natur- und Volksheilkunde eingesetzt.

Anwendungen. Für die Anwendung der Ringelblume eignen sich verschiedene Zubereitungen wie beispielsweise als Tinktur, Salbe, Creme, Ölauszug, Tee, Auflage, Badetee oder in der Naturkosmetik und auch in der Kräuterküche kommt die Ringelblume zur Anwendung.

Tipp für die Kräuterküche: Als kulinarisches, gesundes und buntes Highlight machen sich

die Blütenblätter der Ringelblume in der Küche besonders gut! Wie wäre es zum Beispiel mit einem bunten Sommersalat, Kräuterbutter, Kräutersalz, Blütenzucker, Smoothie, im Brotteig, bunte Frischkäsepralinen oder einem Zucchini-Ringelblumen Kuchen? Die Ringelblume ist so vielseitig in ihrer Verwendung! Einfach mal ausprobieren! Viel Freude mit der

sonnigen Ringelblume und Kräuter-Herzliche Grüße. ✨



INNENARCHITEKTUR

TOFERER
wohnen erleben

Möbel • Einrichtungshaus

Bischofshofen • Gasteiner Straße 40
Tel.: 06462 / 3596 • info@moebel-toferer.at
www.moebel-toferer.at

MO-FR 9.00-12.00 und 14.30-18.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten
nach Terminvereinbarung.

**HANDSCHLAG-QUALITÄT
AUF SIE ABGESTIMMT!**

BW handmade with passion
JAB ANSTÖTZ FABRICS
Joka
ANREI (GRÜND. SEIT 1894)
ewe and more...
Miele



Bürgermeister Rupert Winter, Mooslechner Stefan, Listberger Peter, Ammerer Franz, Brandstätter Karl, Hochwimmer Rupert, Huber Johann, Stranger Jakob, Steger Sepp, nicht im Bild der erste Obmann Kaspar Fritzenwallner



50. Altenmarkter Sommerfest

15. BIS 17. JULI 2022. Nach einer zweijährigen Zwangspause feiern die Altenmarkter Vereine vom 15. bis 17. Juli nun endlich ihr 50. Sommerfest. Die Freiwilliger Feuerwehr, die Trachtenmusikkapelle und die historischen Struckerschützen stellen sich kurz vor und laden herzlich zum Sommerfest ein.

Am Freitag, den 15. Juli zieht die Bierkutsche der Stieglbrauerei unter der Begleitung der Schnalzergruppe der Trachtenmusikkapelle

aus Altenmarkt unter dem Ehrengeläut der Prangerschützen Scheffau und der Kleinarler Schützenkompanie auf den Festplatz wo um 19:45 abgefeuert wird. Für 21:00 ist

der Bieranstich im Festzelt geplant. Am Samstag findet als Höhepunkt ein Sternmarsch statt. Mehr als 20 Vereine treffen aus verschiedenen Richtungen kommend auf

dem Marktplatz ein, wo um 16:30 ein feierlicher Festakt abgehalten wird. Der Sonntag steht in bewährter Weise ganz im Zeichen der einheimischen Besucher. ★

50. Altenmarkter Sommerfest
15. bis 17. Juli 2022

EHRENSCHUTZ
Bürgermeister Rupert Winter, Bezirks-Schützenkommandant Major Franz Riepler
Obmann der Pongauer Blasmusikkapellen Karl Weiss
BFK Stv. Abschnittsfeuerwehrkommandant Christian Lackner

Wir laden Sie zu unserem Fest herzlich ein!

Freiwillige Feuerwehr Trachtenmusikkapelle Historische Struckerschützen

VEREINSDATEN

Gründung ca. 1850
Obmann: Alois Dolschek
Kapellmeister: Rudi Hallinger
Mitglieder (2022): 89,
 davon 65 Männer und 24 Frauen
Durchschnittsalter: 32 Jahre

Web: www.tmk-altenmarkt.at
Facebook: www.facebook.com/TMKAltenmarkt
Instagram: @tmk_altenmarkt



TMK ALTENMARKT



Trachtenmusikkapelle Altenmarkt. Aufgrund vorhandener Aufzeichnungen, anhand von Fotos sowie von der mündlichen Überlieferung her kann mit ziemlicher Sicherheit angenommen werden, dass die Entstehung der Musikkapelle in den Jahren um 1850 erfolgte. Damals wurde bereits bei den verschiedenen örtlichen Festen aufgespielt.

Gruppenbild der Trachtenmusikkapelle
Altenmarkt



Die erste Gründung des Vereins unter dem Titel „Verein der Musikfreunde Altenmarkt“ fällt in die Kapellmeisterzeit von Peter Steiner. Die Gründungsversammlung fand am 30.12.1924 beim Markterwirt statt. Als erster Obmann wird der Kaufmann Martin Unterlaß gewählt. Der Mitgliederstand betrug zwischen 150 und 200 Musikfreunden, welche die Musikkapelle finanziell unterstützten. Im Zuge von Auflösungen und Um-

gruppierungen bestehender Vereine im „Deutschen Reich“ löste sich 1939 auch der „Verein der Musikfreunde Altenmarkt“ auf. Die Kapelle blieb jedoch während der gesamten Kriegszeit spielfähig. Bis 1989 wurde die Musikkapelle als freiwillige Musiziergemeinschaft ohne genaue Statuten geführt. Alle organisatorischen und wirtschaftlichen Belange und Aufgaben wurden zu dieser Zeit vom Kapellmeister, unterstützt durch den Musikführer und einigen älteren Musikern,

wahrgenommen. Bei der Jahreshauptversammlung am 5. Mai 1989 erfolgte dann neuerlich die Gründung eines Vereines mit entsprechenden Statuten. Nach den Bemühungen von Kapellmeister Franz Haitzmahrung seine pädagogischen Fähigkeiten und vor allem durch seinen Idealismus hat er die Musikkapelle Altenmarkt seinerzeit zu einem der leistungsfähigsten und größten Klangkörper des Landes Salzburg aufgebaut. Ab 1995 war Mag. Johann Kirchgasser verant-

wortlicher musikalischer Leiter der Musikkapelle Altenmarkt. Seine gutdurchdachte Programmauswahl und konsequente Probenarbeit hatten sich in diesen Jahren sehr bewährt, das beweisen die Erfolge bei vielen Konzerten. Nachdem Hans Kirchgasser die Leitung der Trachtenmusikkapelle 2006 niedergelegt hatte, wurde Karl Weiss mit dessen Nachfolge betraut. Nach 15 Jahren hat Karl Weiss 2022 seinen Taktstock an Rudi Hallinger übergeben. ★

VEREINSDATEN

Gründung: 1950
Hauptmann: Franz Fritzenwallner
 (seit 2021)
Mitglieder: 118 im aktiven Stand
 1 Fahnenmutter
 2 Fahnenpatinnen
 4 Marketenderinnen
 32 Offiziere und Chargen
 70 Gewehrschützen
 6 Kanoniere
 3 Taferlbuben

Web: www.struckerschuetzen.at



StruckerSCHÜTZEN



Ausschuss Struckerschützen

Die Historischen Struckerschützen. „Mit zwei Jahren Verzögerung freuen wir uns darauf, nun endlich gemeinsam mit der Trachtenmusikkapelle und der Freiwilligen Feuerwehr Altenmarkt alle Leserinnen und Leser zum Besuch unseres Jubiläumssommerfestes vom 15. – 17. Juli 2022 einzuladen“, so Hauptmann Franz Fritzenwallner.



Kompaniefoto 2018.

Als Folge der ständigen Grenzstreitigkeiten zwischen Salzburg und der Steiermark wurden von Erzbischof Rudolf von Hohenegg bereits 1285 Milizverbände gegründet. Das waren wehrhafte junge Männer, die, mit Armbrust und Bogen ausgerüstet, gegen Herzog Albrecht von Steiermark ins Feld zogen. So bewährt wurden die „Landfahne“ als eine Art

Volksmiliz weitergeführt. Im 30jährigen Krieg kämpften die Schützen gegen die herannahenden Truppen Gustav Adolfs von Schweden, so blieb Salzburg weitgehend verschont. Im 19. Jahrhundert waren es die Franzosen, gegen die man sich zu schützen hatte. Auf freiwilliger Basis unterstützten sie die Landesverteidigung zu einem Zeitpunkt, als das kaiserliche Heer bereits aus

Salzburg abgezogen worden war. Schützenhauptmänner wie Jakob Strucker oder Kaspar Steger vollbrachten wahre Heldentaten bei der Verteidigung vom Pass Lueg und dem Lammertal. Einschneidend für die Schützen war das Jahr 1816: das Herzogtum Salzburg kam zu Österreich. Dass es aber auch weiterhin nicht ohne Schützen funktionierte zeigt die Tatsache, dass sofort sogenannte

„Feuerschützen“ formiert wurden. Nach den schweren Kriegsjahren fanden die Schützen 1950 unter Sepp Lackner und später Kaspar Fritzenwallner und Hans Huber wieder zusammen. Seitdem wird der Name „Historische Struckerschützen Altenmarkt“ geführt. Als würdiger Nachfolger von Hans Walchhofer konnte im Vorjahr Franz Fritzenwallner als Hauptmann gewonnen werden. ★

VEREINSDATEN

Gründung 1889

Ortsfeuerwehrkommandant: Georg Weiß

OFK-Stellvertreter / 1. Zug:

Gerhard Grünwald

2. Zug: Erich Lechner

3. Zug: Rudolf Rettenwender

Mitglieder 114 Mitglieder, 78 Aktive Mitglieder davon 69 in Altenmarkt und 9 in Zauchensee, 25 nicht aktive Mitglieder, 5 Mitglieder der Feuerwehrjugend, 1 Ehrenmitglied und 5 Damen

Web: www.ff-altenmarkt.at

Facebook: www.facebook.com/ffaltenmarkt.pg/



Freiwillige FEUERWEHR



Freiwillige Feuerwehr Altenmarkt. Wir freuen uns bereits auf das Festwochenende, an dem wir die letzten 50 Jahre Sommerfest Altenmarkt, mit all unseren Gästen feiern dürfen. Für die besorgten Leserinnen und Leser, darf ich auch erwähnen, dass die Feuerwehr auch an diesem Wochenende einsatzbereit und schlagkräftig bleibt um den Altenmarkterinnen und Altenmarktern in der Not zu helfen.

Die freiwillige Feuerwehr Altenmarkt, gegründet im Jahre 1889, ist top ausgestattet und hoch motiviert... An dem Mannschaftsfoto ist sehr deutlich zu sehen, dass die freiwillige Feuerwehr Altenmarkt immer eine sehr große, schlagkräftige Mannschaftsstärke hatte und nach wie vor großen Zuspruch findet. Dabei ist auch die Gründung der Feuerwehrjugend im Jahr 2003 ein Hauptbestandteil des Erfolges. Mit der Jugend haben wir den Mitgliederstand immer halten bzw. leicht steigern können. Das Durchschnittsalter der Mannschaft wurde natürlich deswegen auch drastisch nach unten geschraubt. So hatten wir im Jahr 2000 ein Durchschnittsalter von über 46 Jahren und 2014 von unter 39 Jahren. Diese Frischzellenkur ist sehr gut gelungen.



Feuerwehrmann / -frau werden. Diesen Traum hat jedes Kind einmal, ein Feuerwehrmann / -frau zu werden. Es ist nicht schwer, sich diesen Kindheitstraum zu erfüllen, von Anfang Februar bis Ende Oktober finden jeden zweiten Montag ab 18:00 Uhr im Feuerwehrhaus Altenmarkt Übungen statt, wo die Jugendlichen

in cooler Atmosphäre, spielerisch mit den Gerätschaften vertraut gemacht werden. Begeisterte und Interessierte, welche bereits den 15. Geburtstag gefeiert haben, können direkt in den aktiven Dienst einsteigen. Die Übungen der aktiven Mannschaft finden von Anfang Februar bis Ende Oktober jeden 2. Donnerstag statt. Auch

wenn eine Feuerwehr viel Ausrüstung benötigt, um die verschiedensten Szenarien zu meistern, sind dennoch die Mitglieder das Herzstück im Feuerwehrwesen. Die Feuerwehr muss immer einsatzbereit sein. Um dies zu gewährleisten, ist es unumgänglich viele tatkräftige Feuerwehrleute aufweisen zu können. ★



Wenn das Familienbudget knapp wird ...

FORUM FAMILIE PONGAU. Mag. Sabine Pronebner-Kunz vom Forum Familie informiert Sie über Beihilfen, Förderungen & Finanzielle Erleichterungen im Land Salzburg.

Familien sind derzeit großen Veränderungen und zahlreichen Belastungen ausgesetzt. Durch die Covid-19 Pandemie hat sich die finanzielle Situation zunehmend zugespitzt. Eltern (teile) verloren Ihren Arbeitsplatz oder fanden sich plötzlich in Kurzarbeit wieder und die Familienkassa leerte sich. Fixe Ausgaben lassen sich aber nur schwer reduzieren. Haben Sie gewusst, dass es im Bundesland Salzburg eine Online Broschüre gibt, mit deren Hilfe Sie Ihr Familienbudget entlasten können? Mag. a Sabine Pronebner-Kunz vom Forum Familie: „In über 15 Jahren wurde in den Bezirken zur finanziellen Entlastung viel Wissen aufgebaut: So gibt es beispielsweise Förderungen für den Elternbeitrag in der Kinderbetreuung, Zuschüsse bei Schulveranstaltungen wie Schikursen, Landschul- oder Sportwochen, Förderung des Landes für Mehrlingsgeburten, und Einige mehr.“

Förderungen. Ist Ihnen zum Beispiel bekannt, dass es auch für nicht geförderte Wohnungen Mietzuschüs-

se gibt? Kennen sie den Heizkostenzuschuss des Landes? Wissen Sie, dass es mit dem Salzburger Familienpass viele Ermäßigungen bei Freizeiteinrichtungen und im Handel gibt? Können Sie sich vorstellen, mit Hilfe des Bildungsschecks ihre berufliche Fortbildung leichter zu finanzieren? Haben Sie schon mal gelesen, dass es eine Förderung für die 24-Stunden-Betreuung gibt? Kennen Sie die Zuschüsse zur behindertengerechten Wohnraumadaptierung?

Wo informieren. Viele Fördermöglichkeiten sind im Internet nur schwer zu finden. Forum Familie- die Eltern-

servicestelle des Landes, hat deshalb die Online-Broschüre „Geld für die Familienkassa“ entwickelt. Sie finden in der aktualisierten Ausgabe für das Jahr 2022 übersichtlich zusammengefasst viele Förderungen, Beihilfen & Spartipps für (fast) alle Lebenslagen: www.salzburg.gv.at/familienkassa.pdf ★

KONTAKT

Forum Familie Pongau
Hans-Kappacher-Str. 14a
5600 St. Johann i. PG.
forumfamilie-pongau@salzburg.gv.at
www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-pongau.html

„In über 15 Jahren wurde in den Bezirken zur finanziellen Entlastung viel Wissen aufgebaut: So gibt es beispielsweise Förderungen für den Elternbeitrag in der Kinderbetreuung, Zuschüsse bei Schulveranstaltungen wie Schikursen, Landschul- oder Sportwochen, Förderung des Landes für Mehrlingsgeburten, und Einige mehr.“

Mag. Sabine Pronebner-Kunz
Forum Familie Pongau





Selbstgemachtes

Fruchteis

SOMMER-TIPP. Mit einem robusten Mixer kann man im Handumdrehen ganz einfach selber Fruchteis machen!

REZEPT

Für den Teig: 60 g Puderzucker, 300 g Obst tiefgekühlt (z. B. Beeren), 100 g Sahne

Zubereitung:

1 Immer wenn Obst übrig ist, kann man es einfach einfrieren und später daraus ein Fruchteis zubereiten. Dafür ist allerdings ein robustes Standmischergerät notwendig. Das Obst vor dem Einfrieren in kleine Stücke schneiden und in einem Gefrierbeutel aufbewahren. Natürlich kann auch gekauftes Tiefkühl Obst verwendet werden.

2 60g Puderzucker und 300g Tiefkühl Obst in den Mixer geben und ca. 10 Sekunden auf höchster Stufe klein mixen. Es sollte dabei eine homo-

gene Fruchtmasse ohne größere Fruchtwürfel entstehen.

3 100g Sahne dazu geben und 30 Sekunden lang bei mittlerer Stärke nochmals mixen und fertig ist das Fruchteis!

Tipp: Statt Sahne kann auch Joghurt, Milch, Kefir oder Wasser verwendet werden. Wer das Eis fester möchte kann es nochmals für 15 Minuten einfrieren. Eisreste im Mixer können mit Milch zu einem fruchtigen Milchshake vermischt werden!



Verreisen mit Hunden

HUNDEURLAUB. Urlaubszeit ist Reisezeit, jedoch was tun wenn man einen vierbeinigen Freund zuhause hat? Heutzutage ist es nicht notwendig, dass der Hund zu Hause bleiben muss – im Gegenteil, er kann ein großartiger Reisebegleiter sein. Es gibt zahlreiche hundefreundliche Hotels und Urlaubsziele. Man sollte aber auch einiges im Vorfeld beachten und sich informieren.

Die Vorbereitung ist das A und O, wenn man Hund verreisen will. Unterkunft, Reisevorkehrungen und Formalitäten kann man bereits Monate vor der Reise organisieren und vorbereiten, damit sowohl Herrchen, Frauchen und Hund weniger Stress haben. Dafür ist eine Checkliste empfehlenswert, egal ob es sich um einen Urlaub im in- oder Ausland handelt.

Tierarztbesuch. Bevor man mit dem Hund verreist sollte man früh genug den

Tierarzt aufsuchen. Nicht jeder Hund ist für jedes Verkehrsmittel geeignet, da einige zu viel Stress verursachen können. Darüber hinaus muss man sicher stellen, dass der Hund alle Gesundheitskriterien erfüllt für das gewünschte Urlaubsziel. Manche Länder erfordern Quarantänebestimmungen, ein aktuelles Blutbild oder einen aktuellen Impfnachweis, zum Beispiel mit einer aufgefrischten Impfung gegen Tollwut.

Mikrochippen. Das Mikrochippen des Hundes ist absolut wichtig! All zu oft passiert es, dass Haustiere im Urlaub auf ein unerwartetes Abenteuer gehen. Sollte sich der Hund im Urlaub verirren, sind die Chancen ihn wieder zu finden bei gechippten Hunden wesentlich besser. Besonders im Ausland ist das Mikrochippen umso wichtiger, da unbekannte Anblicke und Geräusche dazu führen können, dass unruhigere Tiere verwirrt sind.

Versicherung. Wer mit Hund verreist sollte unbedingt die Versicherungsnummer der Haftpflichtversicherungen oder die Police mit sich führen. Je nachdem in welches Land man reist sollte man evtl. auch eine Krankenversicherung oder eine spezielle Auslandsrankenversicherung für den Hund abschließen.

Dokumente &

Voraussetzungen. Neben Versicherungen gibt es auch andere bürokratische Details, die man berücksichtigen sollte. Das Wichtigste ist der EU-Heimtier-Ausweis, quasi der Reisepass für Hunde, den der Tierarzt ausstellt. Bei einem Urlaub im Ausland ist zu berücksichtigen, dass einige Länder besondere Einreisebedingungen haben, oder auch bestimmte Dokumente sowie eine Zeit in Quarantäne bei der Ankunft verlangen können. Man spart sich und dem Hund viel Stress, indem man sich im Vorfeld über die Voraussetzungen informiert und sicherstellt, dass alle Bedingungen erfüllt sind.

Hundebox. Wenn der Hund noch nicht an eine Hundebox gewöhnt ist, sollte man sich einige Wochen vor der Reise Zeit nehmen, um den Hund daran zu gewöhnen. Dafür lässt man die Hundebox offen und zugänglich stehen, legt ein weiches Hundebett hinein und versteckt gelegentlich ein Leckerli darin. So gewöhnt sich der Vierbeiner leichter daran.

Unterkunft. Man muss unbedingt im Vorfeld abklären, dass die Unterkunft hundefreundlich ist. Auch wenn man bei jemand anderem zu Hause den Urlaub verbringt, sollte im Vorfeld geklärt wer-





den, ob der Hund willkommen ist und wo er sein Geschäft verrichten darf.

Packliste. Wenn alle Vorkehrungen getroffen sind, um das Verreisen mit dem Hund bestmöglich vorzubereiten, geht es an das Packen. Folgende Dinge sollten dabei auf keinen Fall fehlen: Wasserflasche und Schüssel, damit der Hund unterwegs ausreichend trinken kann. Plastiktüten für die Toilettengänge unterwegs. Hundetrage oder Transportkorb für den sicheren Transport im Urlaub. Die Hundeleine mit einem Adressanhänger daran, auf der auch die Handynummer vermerkt ist. In manchen Ländern gibt es eine Maulkorbpflicht, darauf ist auch zu achten. Natürlich dürfen auch Leckerlis nicht fehlen, um den Vierbeiner bei Laune zu halten.

Verreisen im Auto. Wer mit dem Hund im Auto verreist sollte ihn frühzeitig an das Autofahren gewöhnen. Je jünger der Hund bei seiner ersten Autofahrt ist, desto leichter fällt ihm die Eingewöhnung. Am besten übt man zunächst im stehenden Auto. Während der Fahrt sollte der

Hund stets mit einem Sicherheitsgurt für Hunde angeschnallt werden oder in einer gesicherten Transportbox transportiert werden. Auch ein Hundesperrgitter kann als Sicherheitsmaßnahme dienen. Bei den ersten Fahrten sollte eine wasserdichte Unterlage auf den Sitz oder in die Hundebox gelegt werden. Auch Papiertücher und Desinfektionsmittel darf nicht fehlen, sollte doch ein Malheur passieren oder der Hund an Reiseübelkeit leiden. Regelmäßige Pausen für Bewegung, Trinken und Austreten sollte man einplanen, besonders bei längeren Fahrten sollte man mindestens alle zwei Stunden stehen bleiben. Der Hund sollte nicht den Kopf aus dem Fenster hängen lassen, auch wenn er noch so sehr darum bittet. Auf keinen Fall sollte man den Hund im Auto lassen, selbst wenn man nur etwas kurz erledigen möchte. Auch ein Sonnenschutz an den Fensterscheiben sollte angebracht werden, damit der Hund vor starkem Sonnenlicht geschützt ist.

Verreisen im Zug. Das Verreisen mit Hund ist auch im Zug möglich. Aber

Achtung: Der Hund braucht für jede Zugfahrt eine gültige Fahrkarte, zumindest wenn er nicht im Handgepäck transportieren werden kann. Die Kosten für die Mitnahme eines Hundes liegen in der Regel beim halben Preis eines gewöhnlichen Fahrscheins, einen Anspruch auf einen echten Sitzplatz hat der Hund aber nicht. Man darf den Hund natürlich auf den Schoß nehmen oder ihn es sich im Fußraum gemütlich machen lassen. Beim Buchen der Zugtickets ist auf die Dauer der einzelnen Fahrten zu achten. Wenn man weiß, dass er einen starken Bewegungsdrang hat und häufiger austreten muss, wählt man am besten eine Bahnstrecke mit Zwischenstops und längeren Umsteigezeiten. So verschafft man dem Hund die nötigen Pausen.

Wenn der Hund zuhause bleibt...

Leider sind nicht alle Hunde für das Reisen geeignet. Ältere oder kranke Hund beispielsweise sollten lieber zuhause bleiben, bei einem zuverlässigen Hundesitter oder in einem Zwinger. Es gibt viele Betreuungsmöglichkeiten, aus denen man wählen kann, unabhängig vom Budget. Um das Beste zu wählen, sollte man sich in die Themen Hundesitting und Tagesbetreuung einlesen. Egal, ob der Hund mit in den Urlaub fährt oder zu Hause bleibt: Man sollte immer daran denken, was das Beste für ihn ist. Solange er glücklich ist, wird der Urlaub großartig werden! ★

Dieselkino Gewinnspiel

**DIESEL
KINO**
www.dieselkino.at

**GEWINNEN SIE 5 X 2 KARTEN
FÜR MONSIEUR CLAUDE UND
SEIN GROSSES FEST**

So einfach spielen Sie mit:

Schicken Sie eine E-mail an office@pongaumagazin.at oder eine Postkarte mit dem Kennwort „MONSIEUR CLAUDE“ an: Weekend Magazin Pongau, Salzachsiedlung 14, 5600 St. Johann/Pg. – Viel Glück! **Einsendeschluss: 15.07.2022**

JEDER/JEDE TEILNEHMER/IN ERKLÄRT SICH IM FALL DES GEWINNS DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DER VOLLSTÄNDIGE NAME, WOHNORT UND EIN GEWINNER/IN-FOTO IM WEEKEND MAGAZIN VERÖFFENTLICHT WERDEN. DER GEWINN WIRD UNTER ALLEN EINSENDUNGEN VERLOST. DIE TEILNAHME IST KOSTENLOS. TEILNAHME AUCH PER POSTKARTE ODER BRIEF MÖGLICH. DER RECHTSWEG IST AUSGESCHLOSSEN. DIE GEWINNE KÖNNEN NICHT IN BAR ABGELÖST WERDEN.



STORYS

BESAMTNOTE
3

Werner Kogler (Vizekanzler, Grüne)

Gefühlt ist er der Fehlstundenkaiser, der abtaucht, wenn es – auch parteiintern – einmal brenzlig wird. Abseits der Parteitage wirkt er oft müde mit einer schwerfälligen Rhetorik.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>gut</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>genügend</i> |

BESAMTNOTE
2

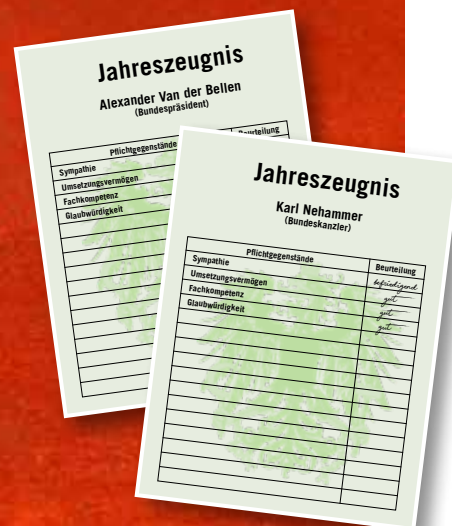
Karl Nehammer (Bundeskanzler, ÖVP)

Sein Job ist ein undankbarer. Egal wie er es angeht – der Stammtisch weiß es besser. Kann bei Umsetzungsvermögen und Fachkompetenz erheblich besser punkten als bei der Sympathie.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |

Zeugnisse für Politiker

Wer fährt die besten Noten ein?



GESAMTNOTE

2

Alexander Van der Bellen (Bundespräsident)

Unser HBP hat den besten Sympathiewert aller Teilnehmer erreicht. Gäbe es eine Fleißnote, wäre er unschlagbar: Noch nie musste ein Bundespräsident so viele Minister aneloben wie er.

| | |
|--------------------|-----------------|
| Sympathie | <i>sehr gut</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |

WO WAR DIE LEISTUNG?

Bevor unsere Politik ins alljährliche Sommerkoma verfällt, verteilt Weekend Zeugnisnoten. Unzählige Leser sowie eine ausgewählte Journalistenjury haben die von Fleißaufgaben wie Pandemie, Ukraine-Krieg, Energiekrise und Inflation gebeutelten Spitzenpolitiker beurteilt. *Von Gerhard Gall*

DIE MINISTER

GESAMTNOTE

2



Karoline Edtstadler (EU- und Verfassungsministerin, ÖVP)

Wirkt auf viele Menschen spröde und unterkühlt. Hier besteht Aufholbedarf. In der verfassungsrechtlichen Arbeit war sie bisher höchst treffsicher, eine typische VP-Hardlinerin.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |

GESAMTNOTE

3



Magnus Brunner (Finanzminister, ÖVP)

Der Newcomer hatte noch zu wenig Zeit, um einprägsame Belege seiner Arbeit zu hinterlassen. Er ist ein Quereinsteiger aus dem Ministerium für Klimaschutz und Umwelt und gilt als sachorientiert.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>befriedigend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |



STORYS



Gerhard Karner (Innenminister, ÖVP)

In seinem Job noch ein relativ unbeschriebenes Blatt. Zu Beginn seiner Ministerkarriere wurde er mit Antisemitismusvorwürfen konfrontiert und bei einer Personalentscheidung torpediert.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>befriedigend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |



Martin Kocher (Arbeitsminister, ÖVP)

Die Jury billigte ihm die höchste Fachkompetenz zu. In Summe gesehen hält er innerhalb der ÖVP-Mannschaft den Rekordwert. Ein Hoffnungsträger für die angeschlagene Partei?

| | |
|--------------------|-----------------|
| Sympathie | <i>gut</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>sehr gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |



Martin Polaschek (Bildungsminister, ÖVP)

Einer, der Geschichte schreibt: Er geht als Minister mit der meistdiskutierten Frisur in die österreichischen Annalen ein. Mittlerweile ist die Haarpracht weg und die Diskussionsebene versachlicht.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>genügend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>genügend</i> |
| Fachkompetenz | <i>genügend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |



Leonore Gewessler (Ministerin für Klimaschutz, Umwelt, Grüne)

Die ehemalige Umweltaktivistin ist eine Überzeugungstäterin. Dementsprechend stark sind ihre Ellbogen. Bei vielen Landsleuten löst sie Antipathie aus, was angesichts ihrer teils radikalen Pläne nachvollziehbar ist.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |



Johannes Rauch (Gesundheitsminister, Grüne)

Medizinisch ist seine Bestellung nicht der Superwurf. Dass er das Format hat, um während einer heißen Coronaphase alles in den Griff zu kriegen, wird selbst in den eigenen Reihen angezweifelt.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>genügend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |



Susanne Raab (Frauen- und Familienministerin, ÖVP)

Die Jury hat ihr den schlechtesten Fachkompetenzwert zugewiesen. Immer wieder wird sie als Auslaufmodell gehandelt. Vermutlich das letzte richtige Fangirl von Sebastian Kurz.

| | |
|--------------------|-----------------|
| Sympathie | <i>genügend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>genügend</i> |
| Fachkompetenz | <i>genügend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>genügend</i> |



Alexander Schallenberg (Außenminister, ÖVP)

So hölzern er als Kurzzeitkanzler auch gewirkt haben mag – auf dem spiegelglatten Parkett der Diplomatie bewegt er sich aufgrund seiner umfangreichen Erfahrung wesentlich eleganter.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |



GESAMTNOTE

3

Kludia Tanner
(Verteidigungsministerin, ÖVP)

Sie muss ein totgespartes Heer flottmachen und in einer Männerwelt bestehen. Dabei macht sie eine weitaus bessere Figur als das deutsche Gegenstück Christine Lambrecht.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>befriedigend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>befriedigend</i> |

GESAMTNOTE

3

Norbert Totschnig
(Landwirtschaftsminister, ÖVP)

Steht zwischen den Interessen von Massentierhaltern und Agrarriesen und der immer breiter werdenden Front für Tierwohl und hochwertige, unverfälschte Lebensmittel.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>genügend</i> |

GESAMTNOTE

2

Alma Zadic
(Justizministerin, Grüne)

Das Ansehen der Justiz dümpelt Richtung Keller, versinkt im Schlamm der Parteipolitik. Zusammenräumen wäre angesagt – doch Zadic weiß noch nicht, wo der Hammer hängt.

| | |
|--------------------|------------|
| Sympathie | <i>gut</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |

DIE OPPOSITION**Herbert Kickl**
(FPÖ)

Seine blaue Fanboy-Basis hat ihn als besten Innenminister aller Zeiten mit beachtenswerten Ansätzen gefeiert. Als Coronaexperte hat er allerdings jeglichen Bonus verspielt.

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Sympathie | <i>nicht genügend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>befriedigend</i> |
| Fachkompetenz | <i>genügend</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>genügend</i> |



GESAMTNOTE

2

Beate Meinl-Reisinger
(NEOS)

Zielstrebigkeit und eine scharfe Zunge – diese herausstechenden Merkmale werden nicht immer positiv gesehen. Hat zu vielen Bereichen einen erfrischend unkomplizierten Zugang.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |

Pamela Rendi-Wagner
(SPÖ)

Die Frau, die sich unbedingt zur Königin krönen will. Beharrlichkeit kann man ihr nicht absprechen. Ursprünglich Bobo-Liebkind, spricht sie mittlerweile ein durchaus breiteres Publikum an.

| | |
|--------------------|---------------------|
| Sympathie | <i>befriedigend</i> |
| Umsetzungsvermögen | <i>gut</i> |
| Fachkompetenz | <i>gut</i> |
| Glaubwürdigkeit | <i>gut</i> |



GESAMTNOTE

4



GESAMTNOTE

2

KULTUR: PLATTFORM

St. Johann im Pongau



DO 16.07., 09:30 Uhr
TROMMELKURS
für Kinder mit Jürgen Stummer



MUSIK - THEATER
ERLEBEN

18. - 22.07., jeweils 10:0 Uhr
Workshop

DO 23.07., 16:00 & 19:00 Uhr
Aufführungen



PROGRAMM IM
STADTPARK

20.07., 16:00 Uhr:
Basteln mit Katja
Wir gestalten Stressbälle

27.07., 16:00 Uhr:
Basteln mit Katja
Wir gestalten Kronkorkenrasseln

03.08., 16:00 Uhr:
Klangschalenmärchen
Das verirrte Einhorn

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt unter Einhaltung der jeweils aktuellen Bestimmungen. Aktuelle Infos dazu unter: www.kultur-plattform.at



TANZ:FEST

06. bis 10. Juli in Gastein

Noch größer, noch schwungvoller präsentiert sich die neue Ausgabe vom Tanz:Fest. Von 6. bis 10. Juli warten über 100 Workshops, Live Performances und diverse festliche Abendveranstaltungen in Gastein auf die Besucher. Neben den unzähligen Möglichkeiten sich tänzerisch auszuprobieren, sind der glanzvolle Hof:Ball am 9.7. sowie die Workshops und Showtänze des Star-Paares aus „Let's Dance“ Vadim Garbuzov und Kathrin Menzinger die großen Highlights des Festivals. In diesem Jahr wurde die Veranstaltung umfassend erweitert. Drei weitere Säle bieten Spielraum für viele zusätzliche Kurse und neue Instruktorinnen sowie Tanzlehrer warten mit noch mehr geballter Tanzkompetenz auf! Für den tänzerischen Fortschritt der Besucher sorgen die professionellen Lehrer der Tanzschulen Chris sowie Zentz und das Star-Paar Vadim Garbuzov und Kathrin Menzinger. www.tanzfestgastein.com



LEGENDÄRE "HARLEY-DAVIDSON CHARITY-TOUR" MACHTE IN SCHLADMING STATION

Am Freitag den 24.6. machte die legendäre "Harley-Davidson Charity-Tour" in Schladming Station. Diese größte fahrende Charity-Veranstaltung Österreichs begeistert bereits seit 25 Jahren tausende Besucher zahlreicher Events und Tour-Stops in den Bundesländern. In diesem Zeitraum konnte die Tour rund 4,5 Mio. Euro an Spenden für Kinder mit einer Muskelkrankheit einsammeln. Der Schladminger Sepp Spielbichler holte mit seinen Bikerfreunden die Gruppe im Salzburger Ferleiten ab und begleitete sie dann ins Ennstal. Ab 18 Uhr fand das große Abendevent mit der Bluesrock-Band "ThanX" am Hauptplatz in Schladming statt. Die Harley-Davidson Charity-Tour feierte heuer mit ihrer 25. Auflage ein besonderes Jubiläum. Neben prominenten Harley-Fahrern waren auch verschiedenste Künstler mit an Bord. "Schladming war auch bereits in den vergangenen Jahren immer wieder Partner der Harley-Charity-Tour und darf natürlich im Jubiläumsjahr 2022 auf dem Tourplan nicht fehlen", erklärt Spielbichler, über viele Jahre Organisator des Schladminger Bike Events "Rock the Roof". Von Schladming ging es dann weiter in Richtung Wien mit dem Abschluss in Pressbaum, wo die Jubiläums-Tour endete.



BENEFIZ FANS BESUCHTEN „DIE BERGRETTER“ IN RAMSAU AM DACHSTEIN

Glückliche Rettungen in letzter Sekunde, große Emotionen, Romantik, Spannung und viel Action vor der traumhaften Bergkulisse rund um den steirischen Ort Ramsau am Dachstein. Das ist das Erfolgsrezept der TV-Serie „Die Bergretter“, die wöchentlich von bis zu sechs Millionen Zuschauern in dem ausstrahlenden Sender ZDF gesehen wird. Am 10. Juni konnte beim „1. Bergretter Fantag“ ein Blick hinter die Kulissen geworfen werden. Auf dem abwechslungsreichen Programm stand unter anderem eine spektakuläre Schau-Tau-Bergung mit „echten“ Bergrettern aus der Region und einem Live-Talk mit den Schauspielern am Nachmittag. Nachdem die erste Ausgabe des neuen „Bergretter Fantags“ coronabedingt von letztem Jahr auf heuer verschoben werden musste, war es nun endlich soweit: rund 1.500 Teilnehmer bekamen einen umfassenden Einblick in die Welt der „echten“ Bergrettung Ramsau am Dachstein sowie der Flugrettung des ÖAMTC. Und dann trafen die Fans auch auf die Schauspieler der Serie. Danach wurde ins Festzelt eingeladen, wo nach dem Essen ein unterhaltsamer Live-Talk mit allen Schauspielern stattfand. Es wurden spannende und lustige Einblicke in den Drehalltag gewährt. Außerdem beantworteten die Schauspieler auch zahlreiche Fanfragen. Zum Abschluss gab es noch eine Filmvorführung der Highlight-Folge „Vierzehn Stufen“.

FOTOS: SMARTIN HUBER

VIERGLAS KULTUR

Gröbming



MO 11.07., 20:00 Uhr

WIEDER, GANSCH & PAUL

Kulturhalle Gröbming



MO 25.07., 20:00 Uhr

ENSEMBLE

VERBOTENE FRUCHT

Fachschule Gröbming

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt unter Einhaltung der jeweils aktuellen Bestimmungen. Aktuelle Infos dazu unter: www.vierglas-kultur.at

FOTOS: VIERGLAS KULTUR



michaelrieder
TISCHLER

Möbel Vorräume Tischlerarbeiten
Sitzmöbel Schränke Kommoden Küchen
Wohnzimmer

michaelrieder
Liechtensteinklammstr. 103, 5600 St. Johann i.Pg.
Mobil: 0664 / 512 898 4, michaelrieder@gmx.com



haas



Drei neue Sondermodelle sind zu haben: Newground, Homura Plus (Testfahrzeug) und Takumi Plus.

Weiter gereift

FACELIFT. Wer schön ist, braucht eigentlich kein Lifting. Mazda verpasst dem CX-5 trotzdem eine Verjüngungskur. Die Japaner verzichten weiter auf Downsizing und das hat auch Gründe. Mazdas meistverkauftes Modell im Test. *Von Werner Christl*

Starke 2,5 Liter Hubraum, kein Turbo, aber höhere Verdichtung und 194 Pferde. Andere SUVs fahren heute mit maximal zwei Liter Hubraum herum – wenn überhaupt. Sagen wir es so: Den Motor bringt wohl keiner so schnell

um die Ecke. Überhaupt wirkt der CX-5 innen und außen extrem robust. Achtung! Robust und hochwertig! In Dauertests schneidet das SUV ohnehin immer sehr gut ab. Gleichzeitig geht er optisch wohl als vielleicht schönster Japaner in dieser Klasse durch. Der welt-

weit meistverkaufte Mazda ist ein Dauerbrenner. Deshalb gibt es vorerst nur ein kleineres Facelift.

Was ist neu. Der Kühlergrill wurde modifiziert, an den LED-Scheinwerfern Hand angelegt, neue Modellvarianten

(Newground, Homura Plus und Takumi Plus) gibt es, verbesserter Stauassistent, neue Alufelgen und die Motoren sollen nun sparsamer sein. Vollhybrid oder Plug-in gibt es keinen, aber zwei Dieselloptionen. Wie fährt er sich? Nur beim Überholen wird der



MAZDA CX-5 AWD HOMURA PLUS

- Leistung:** 194 PS
- Testverbrauch:** 8 Liter
- Motor:** Benziner 2,5 Liter Skyactiv-G
- Preis ab:** 27.990 Euro (Testauto: 50.780 Euro)
- 0 – 100 km/h:** 9,3 Sekunden

FOTOS: WERNER CHRISTL/WEKEND

Homura-Variante mit schwarz lackierten Radläufen. Auch der Kühlergrill wurde „angeschwärzt“.

MOTOR



Im Kofferraum verschwinden bis zu 1.707 Liter Ladegut.



Benziner etwas lauter. Die Automatik ist eine sehr sanfte aus der Kategorie Wandler. Als Alternative sei die Handschaltung erwähnt, weil diese eben zu den besten am Markt gehört. Das Fahrwerk lässt wirklich hohe Kurvengeschwindigkeiten zu und fühlt sich – wie auch die Lenkung – extrem erwachsen an. Anders ausgedrückt: Man hat was in

der Hand. Beim Antritt fehlt schon ein wenig das Turbogefühl. 9,3 Sekunden auf 100 km/h sind gut, aber keine Sensation. Mit dem Mi-Drive-Schalter auf Sport geht's aber flott dahin. Dieser bietet übrigens einen neuen Off-roadmodus. Beim Verbrauch kamen wir im Schnitt auf gut acht Liter. In der Stadt lagen wir eher bei 8,5 Liter. Wohlge-

merkt – wir sprechen hier von einem Allradler.

Cockpit. Heutzutage kann man sich in überladenen Untermenüs der Screens verlieren und beim Wischen über denselben gleich auch den Bremsassistenten testen, wenn man abgelenkt gegen den nächsten Baum fährt. Mazda beschränkt sich im

Cockpit erfrischend auf das Wesentliche. Dreh und Drück lautet die Devise. Fingern am Schirm ist nicht. Herzlichen Dank – das meiste Zeug braucht eh kaum einer. Tatsächlich ist man da im Premiumsegment angekommen. Fazit: absolut empfehlenswert – Schwächen sind kaum zu finden. Ein bisschen Elektrifizierung täte ihm aber gut. ★

Carsharing, Auto Abo und Reisemobile

BÄM Mobility



BÄM Mobility vereint vielfältige Mobilitätsangebote, Umweltfreundlichkeit und das Gefühl grenzenloser Freiheit! BÄM Mobility eröffnet ein neues Zeitalter in Sachen Mobilität. Die Pongauer Plattform ist individuell, vielfältig und umweltfreundlich zugleich. Seit einiger Zeit sind Nutzer vom Carsharing begeistert und tragen mittels monatlich kündbaren Gemeinschaftsauto aus einer CO2-neutralen Fahrzeugflotte zu einer umweltfreundlichen Mobilität in der Region bei. Neu ist nun das Auto-Abo: Ein All-Inklusive-Fahrzeug zu sensationellen

Fixpreisen. Sorgen rund um Versicherung, Steuern, Verschleiß, Reparaturen und Wartung sowie Sommer- und Winterreifen gehören ab sofort der Vergangenheit an. Flexible Laufzeiten und Fahrzeugwechsel ermöglichen rasche Anpassung an die jeweilige private oder berufliche Situation. Daneben stillen Reisemobile mit dem California COAST und Grand California Modell die Sehnsucht in die Ferne zu ziehen und garantieren Privatsphäre, Unabhängigkeit sowie das Gefühl von grenzenloser Freiheit! Nähere Informationen unter: www.bäm.at

BÄM.at
MOBILITY

Carsharing Auto Abo

JETZT ANMELDEN & AUTO MIETEN.

www.bäm.at

Reisemobile

REISEMOBILE MIETEN PRIVAT & UNABHÄNGIG.

NEU
VW California Coast & Grand California

www.bäm.at

ANZEIGE

Michael Müller
Autohaus Gell



„Die bereits bestellbare Hybridversion, fährt serienmäßig mit den Advanced Comfort Sitzen und der neuen Advanced Comfort Aktiv-Federung vor.“



AUTOHAUS GELL

Der neue Citroën C5 X

ALS HYBRIDVERSION AB SOFORT BESTELLBAR. Der neue Citroën C5 X bringt frischen Wind in das D-Segment mit einem unverwechselbaren Design, typischen Eigenschaften von Limousine, Kombi und SUV.

Das neue Flaggschiff zeichnet sich durch moderne Assistenzsysteme, innovative Technologien und komfortables Reisen dank der Advanced Comfort Federung aus. Seine Silhouette vereint die Eigenschaften von gleich drei Karosserievarianten: die Stattlich-

keit und Eleganz einer Limousine, die Dynamik und Vielseitigkeit eines Kombi und die Modernität und Robustheit eines SUV. Zur Wahl stehen fünf Innenraumambiente, die mit warmen Materialien und raffinierten Akzenten spielen. Je nach Ausführung verfügen Fahrer- und Beifahrer-

sitz über Sitzheizung, Kühlung und Massagefunktion. Die neue Benzinmotorisierung ergänzt die bereits bestellbare Hybridversion. Der C5 X Hybrid bietet eine Systemleistung von 224 PS. Der 1,6-Liter-Vierzylinder leistet 180 PS, der Elektromotor 110 PS. Im elektrischen Fahrbe-

trieb verfügt er über eine Reichweite von bis zu 55 km nach WLTP. Der Hybrid kann bequem zu Hause, am Arbeitsplatz oder an einer öffentlichen Ladestation aufgeladen werden. Bei weiteren Reisen übernimmt der sparsame und effiziente Verbrennungsmotor. ★

ANZEIGE FOTOS: LORENZ MASSEY FOTOGRAFIE, CITROËN

CITROËN 



DER NEUE C5 X PLUG-IN HYBRID

EINLADUNG ZUR GELASSENHEIT



ADVANCED COMFORT® AKTIV-FEDERUNG
ADVANCED COMFORT® SITZE
HERAUSRAGENDE SCHALLISOLIERUNG DURCH
VERBUNDGLASSCHEIBEN

JETZT BESTELLEN

Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP (Stand Mai 2022) C5 X Plug-In Hybrid: Verbrauch kombiniert: 1,3 l/100 km; Energieverbrauch kombiniert: 15,9 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 30 g/km. Reichweite: bis zu 55 km. Die zur Reichweite angegebenen Werte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. Die tatsächliche Reichweite unter Alltagsbedingungen kann davon abweichen. Weitere Details bei Ihrem Citroën-Händler. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.

autohausgell
MECHANIKER AUS LEIDENSCHAFT

PETER GELL GESELLSCHAFT m.b.H.
Ziegelbrennerstraße 6, 5550 Radstadt
Tel.: +43 (0) 6452 / 5470, Fax: -24,
office@autohaus-gell.at
www.autohaus-gell.at



Christoph Weiss
Spezialverkäufer VW,
Standort Bischofshofen

„Den neuen VW ID.5 können Sie ab sofort in ihrem Autohaus Vierthaler probefahren! Vereinbaren Sie jetzt Ihren Termin!“

AUTOHAUS VIERTHALER

Der vollelektrische VW ID.5

DAS ERSTE E-SUV-COUPÉ VON VW. Langstreckentaugliches Spitzenmodell auf Basis des zukunftsweisenden Modularen E-Baukastens von VW mit tiefem Schwerpunkt für eine satte Straßenlage.

Der ID.5 startet als Heckantrieb mit 128 kW (174 PS) oder 150 kW (204 PS) sowie als allradgetriebener ID.5 GTX mit 200 kW (299 PS). Er bietet ein völlig neues, großzügiges Raumgefühl sowie wegweisende Lösungen für Bedienung, Human-Machine-Interface (HMI) Infotainment und Assis-

tenzsysteme. Er wird per Plug & Charge unterwegs noch einfacher geladen. Dabei kommunizieren Auto und kompatible Ladesäulen direkt miteinander. Die Abrechnung erfolgt automatisch. Der zukunftsweisende Karosseriekörper wirkt eigenständig und bietet mit kurzen Überhängen ein emotionales Coupé-Design bei gleichzeitig

loungeartigem Raumangebot. Er überzeugt durch sportlich-moderne Materialien auf den Sitzen, die mit einem perforierten Logo den GTX-Look unterstützen. Die umfangreiche Ambiente-Beleuchtung unterstreicht das innovative Interieur-Design-Konzept. Innovative Assistenzsysteme wie der „Travel Assist mit

Schwarmdaten“ sorgen für ein entspannteres und komfortables Fahrerlebnis, mit dem „Park Assist Plus mit Memory-Funktion“ lernt das Auto individuelle Parkvorgänge und kann sie selbstständig wiederholen. Mit bis zu 520 km prognostizierter Reichweite (WLTP) verfügt er über eine langstreckentaugliche Reichweite. ★

ANZEIGE FOTOS: Volkswagen, ATELIER OCZLON

Der vollelektrische ID.5

Volkswagen way to **ZERO**



Jetzt **Probe fahren**

Stromverbrauch: 17,1 – 21,6 kWh/100 km. CO₂-Emission: 0 g/km. Symbolfoto. Stand 05/2022.



Vierthaler
THE MODULAR E-BUILDING BLOCK

5500 Bischofshofen, Salzburger Straße 69, Telefon +43 6462 25320

Ihr autorisierter Verkaufsagent

5600 St. Johann im Pongau, Salzburgerstraße 21, Telefon +43 6412 8440
www.vierthaler.at



Auto Pirnbacher eröffnet das modernste Autohaus im Pongau

ST. JOHANN IM PONGAU. Auto Pirnbacher hat in St. Johann ein zusätzliches Firmengebäude mit einer Fläche von rund 4.500 m² errichtet. Am 11. Juli feierte das Auto Pirnbacher Team die Neueröffnung mit einem großen Familienfest.

Das Autohaus Pirnbacher hat am Firmensitz in St. Johann ein zusätzliches Firmengebäude mit einer Fläche von rund 4.500 m² errichtet. Etwa zwei Drittel davon nutzt das Autohaus für den Vertrieb und die Wartung der neu übernommenen Automarken Hyundai

und Peugeot. Die restliche Geschäftsfläche ist vermietet. Entstanden ist eines der modernsten Autohäuser in Salzburg. Der schönste Raum des Neubaus verfügt über eine große Dachterrasse und dient den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern als Aufenthalts- und Pausenraum. Eine weitere Besonder-

heit sind sogenannte ‚Mute-Labs‘, die von Kunden als Büros während der Wartezeit verwendet werden können. Eine Grundwasserwärmepumpe heizt und kühlt das gesamte Gebäude. Eine Photovoltaik-Anlage mit einer Leistung von 180 Kilowattpeak versorgt unter anderem 30 Ladestationen für



Firmengründer Helmut Pirnbacher, Peter und Eva Dicklberger, Günther Mitterer (Bürgermeister St. Johann), Kristina Moldan, Moderatorin Bianca Schwarzjörg und Alexander Moldan.



E-Fahrzeuge. Das Pongauer Familienunternehmen, das aktuell in der zweiten Generation geführt wird, wurde 1980 gegründet und beschäftigt 47 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Jährlich verkauft das Unternehmen rund 1.200 Neu- und Gebrauchtfahrzeuge. Das Produktportfolio umfasst die Marken Mitsubishi, Renault, Suzuki, MG, Dacia und Isuzu sowie die neuen Marken Hyundai und Peugeot. Die offizielle Eröffnung mit vielen Gästen fand am Freitag, den 10. Juni im Rahmen einer großen Abendveranstaltung statt.

Großes Eröffnungs- und Familienfest.

Am Samstag, dem 11. Juni wurde die Eröffnung des neuen Standortes und die Einführung von zwei weiteren Au-

tomarken mit einem bunten Familienfest und einem umfangreichen Kinderprogramm (Kinderschminken, Hüpfburgen, Clown-Show) gefeiert. Auf dem Programm waren auch Rundflüge mit dem Hubschrauber, eine Trailbikeshow mit Biker-Profi Thomas Klausner sowie attraktive Eröffnungsangebote für alle acht Automarken und die Verlosung von Drittelanteilen von jeweils drei neuen Hyundai i10. Für die kulinarische Verpflegung sorgte ein Foodtruck von „Der Genuss Specht“.



**DER NEUE
308 SW**

Überragend

Neues PEUGEOT i-Cockpit - Plug-In Hybrid,
Diesel oder Benzin

PEUGEOT partner TotalEnergies Kombiniertes Verbrauch WLTP (l/100km):
1,2 - 5,9 l/100km, CO₂-Emissionen (kombiniert) WLTP (g/km): 27 - 133g/km.
Vorläufige Homologationsdaten.

Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder
gegen Aufpreis erhältlich. Symbolfoto.



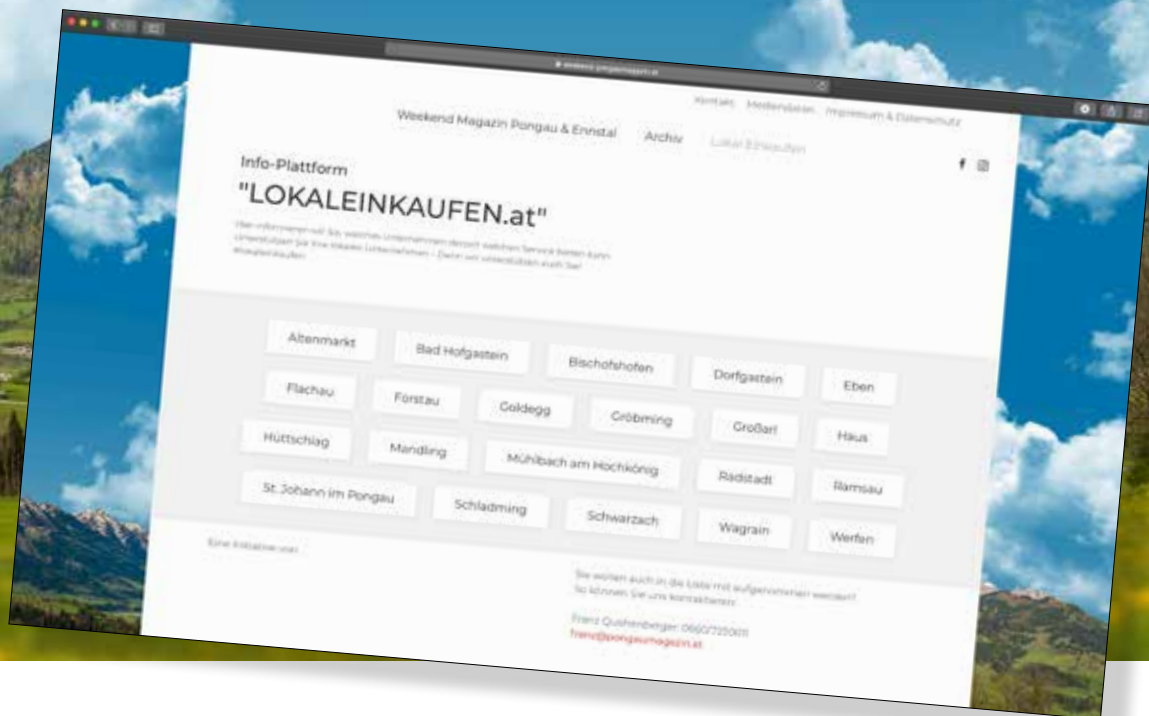
AB
**SOFORT
BESTELLBAR**



Tauernstraße 26
5550 Radstadt
0 64 52 / 55 63 - 18

Bundesstraße 22
5600 St. Johann im Pongau
0 64 12 / 64 65

www.auto-pirnbacher.com




Info-Plattform „LOKALEINKAUFEN.at“

EINE INITIATIVE IHRES WEEKEND MAGAZIN PONGAU & ENNSTAL. Mit „Lokaleinkaufen.at“ haben wir eine Initiative ins Leben gerufen, um unserer regionalen Wirtschaft zu helfen. Anhand der neuen Plattform kann man sich informieren, welches Unternehmen derzeit welchen Service anbieten kann. Kaufen auch Sie regional!

Die Corona-Krise hat ganz Österreich und die Welt fest im Griff. Um unsere Wirtschaft am Leben zu erhalten ist es umso wichtiger, auch weiterhin regional einzukaufen. Nicht einfach, wenn ein öffentliches Leben derzeit nur eingeschränkt möglich ist. Viele unserer Unternehmen im Pongau und Ennstal sind deshalb kreativ geworden, um Ihren Kunden auch weiterhin einen bestmöglichen Service

zu bieten. Auch wir haben uns Gedanken gemacht, wie wir unseren Beitrag leisten können und die Initiative „Lokaleinkaufen.at“ ins Leben gerufen. Hierfür haben wir unseren Webauftritt gänzlich neu gestaltet und diese Informationsplattform miteingerichtet. Auf dieser stellen wir allen Unternehmen im Raum Pongau und Ennstal einen kostenlosen Eintrag zur Verfügung. So informieren wir Sie, welches Unterneh-

men derzeit welchen Service bieten kann. Am 23. März 2020 konnten wir die neue Plattform online stellen. In der ersten Woche konnten wir uns bereits über 3.000 Besucher freuen. Inzwischen hat die Plattform etwa 200 Einträge in 21 Orten und wächst nach wie vor ständig weiter. Natürlich sind jederzeit neue Einträge möglich. So kann man sich auch weiterhin informieren, wer welchen Service bieten kann und

darf. Unterstützen Sie ihre lokalen Unternehmen – Denn wir unterstützen auch Sie! 

KONTAKT

Sie wollen auch in die Liste mit aufgenommen werden? So können Sie uns kontaktieren:

Franz Quehenberger:
0660/7230011
franz@pongaumagazin.at

FEST ZUR ALMRAUSCHBLÜTE

Wenn im Juni der Almrausch blüht, verfärben sich viele Hänge auf den Almen der Region Schladming-Dachstein in rosarote Blumenfelder. Auf der Reiteralm fand am Sonntag, den 26. Juni wieder das "Fest zur Almrauschblüte" statt. In enger Zusammenarbeit organisierten die Reiteralm Bergbahnen mit den Hüttenwirten und dem Tourismusverband für alle Einheimischen und Gäste eine schöne und farbenfrohe Feier. Gestartet wurde um 11 Uhr mit einem ökumenischen Berggottesdienst, musikalisch umrahmt vom Pichler Bläserquartett. Danach erwartete die Besucher ein buntes Programm für Groß und Klein. Die „Freistoana z'Gröbmung“ – Plattler und Tanzgruppe traten auf und beim großen Gewinnspiel wurden viele schöne und wertvolle Preise verlost. Um 13 Uhr startete bei den Junior Trails ein Gleichmäßigkeitsrennen – jeder konnte mitmachen und gewinnen.



„FARM TO TABLE AKADEMIE“ GASTEIN

Am Montag, den 20.6. ist die „Farm to table Akademie“ mit einem umfangreichen Aus- und Weiterbildungsangebot für Hotellerie, Gastronomie und Landwirtschaft gestartet. Ziel der neuen Initiative ist es, Saisonarbeitskräfte mit gezielten Schulungen schneller zu integrieren und bestehende Küchenteams in nachhaltigem Kochen weiterzubilden. Dem Fachkräftemangel soll damit gezielt entgegengewirkt werden. Das Angebot richtet sich an Hoteliers, Gastronomen sowie Landwirte des Gasteintales und deren Mitarbeiter. „Die Gasteiner Betriebe haben das Angebot sehr gut angenommen und viele Mitarbeiter für die Schulungen eingebucht. Die ersten beiden Workshop-Tage waren bereits restlos ausgebucht, von Mittwoch bis Freitag gibt es nur noch wenige Restplätze“, so Mag. Klaus Buttenhauser, Geschäftsführer des Kulinarik-Beratungsunternehmens „Tischgesellschaft“ und Initiator der „Farm to table Akademie“.

FOTO: REITERALM



FOTO: GASTEINER TAL TOURISMUS GMBH, MARKTL PHOTOGRAPH

 ANDREAS BOLDT PICTURE ARTIST



ab
ANDREAS BOLDT
Picture Artist

ANDREAS BOLDT DI(FH)
FOTOGRAFIE, GRAFIK & DESIGN
+43(0)660 / 770 11 36
INFO@ANDREASBOLDT.COM
WWW.ANDREASBOLDT.COM



RED ZAC



Kappacher

Sommer, Sonne, coole Preise!



SONDERPREIS

199.-

SOUNDMASTER Stereo Internet Musikcenter

30 Watt Leistung, Radio / CD / USB / Bluetooth, Alarmfunktion, inkl. Fernbedienung. Type: ICD2020



NEDIS Bluetooth Party Speaker

150 Watt Leistung, Rutschfeste Unterseite für festen Halt, Wasserdicht, USB / AUX / Mikrofon. Type: SPBB350BK

SONDERPREIS

99.-



statt 429.-

SONDERPREIS

274.-

PHILIPS Espressomaschine

Scheibenmahlwerk aus 100% Keramik, Wasserbehälter-Volumen: 1,8 L, Tassenfüllmenge programmierbar, Entkalkungsprogramm, Perfekt in Temperatur und Aroma, klassischer Milchaufschäumer. Type: EP2224/10

Diverse Spiegelau Gläsersets zu coolen Preisen

z.B. Authentis SummerdrinkSet



6 STÜCK NUR

26.90

Miet mich!

- * keine Anzahlung * 66 Monate Garantie
- * Optional: Lieferung + Montage
- * bei allen Haushaltsgeräten möglich



MIETE MONATLICH

17.70

BOSCH Waschvollautomat

8kg, 1.400 U/min. Allergie Plus: für höchste hygienische Ansprüche. Spart Wasser und Kosten: dank Active Water sensorgesteuerter, 2-stufiger Mengenautomatik. 10 Jahre Motorgarantie.

Type: WAN282U5AT



NoFrost - nie mehr abtauen

MIETE MONATLICH

19.30

BOSCH Gefrierschrank

Sehr sparsam – schützt Ihr Gefriergut durch konstante Gefriertemperatur. Vario Zone: mehr Flexibilität durch variabel einsetzbare Glasböden und Schubladen. BigBox-Gefriergutschublade, (HxBxT): 161x60x? cm. Type: GSN29EWEV

Red mit uns.

Red Zac.

☎ 06412 20020

✉ shop@redzac-kappacher.at

📍 Hauptstr. 45, 5600 St. Johann/Pg.



redzac-kappacher.at

24 / 7 ONLINE

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten! Angebote gültig solange der Vorrat reicht!